

Měsíčník MČ Praha 7 – zdarma, červenec, srpen 2018

English summary inside

Tiếng Việt – phía trong

# Hohulet

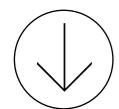
Inventura  
rozvoje Sedmičky  
2014–2018



## Hobulet 7-8/2018

### Měsíčník MČ Praha 7

<b>3 Potkáváme je</b>	Kadeřnice Lucie Heidrichová
<b>4 Aktivní 7</b>	Vše, co byste měli vědět
<b>9 What's up</b>	Výběr zpráv v angličtině a vietnamštině
<b>10 Téma</b>	Jak se v příštích letech promění Praha 7?
<b>16 Rozhovor</b>	S Evou Kolouchovou o invazi 1968 a novinařině
<b>20 Kulturní přehled</b>	Přehled kulturního dění na Sedmičce
<b>22 Kultura</b>	Pozvánky na zajímavé kulturní akce
<b>24 Rozvoj</b>	S fotografem do vodárenské věže
<b>28 Dětem</b>	U Vltavy jako u moře
<b>29 Komunita</b>	Evropská agentura pro navigační systém
<b>30 Archiv</b>	Narozeniny Stromovky
<b>32 Hyde Park</b>	Názory zastupitelů
<b>33 Info</b>	Mapa toalet
<b>34 Info</b>	Další praktické informace
<b>35 Stalo se</b>	Co se stalo v červnu a nemělo by vám ujít



#### Inspirujte Hobulet

Máte tip na článek nebo zajímavou osobnost? Napište nám na email: [hobulet@praha7.cz](mailto:hobulet@praha7.cz). Za inspiraci předem děkujeme.

#### Tak to vidí

##### Johana Pošová (\*1985)

je fotografka, která pro Hobulet nasnímala portréty Evy Kolouchové a Lucie Heidrichové. Kromě pražské Vysoké školy uměleckoprůmyslové studovala i na španělské Bellas Artes a stážovala v Creative Centre ve Stodvarfjorduru na Islandu. V současné době vystavuje v nově vzniklé galerii 8SMÍCKA v Humpolci a v Galerii Jozefa Kollára v Banské Štiavnici. Spolu s Barborou Fastrovou pracuje na dlouhodobém projektu Life finds a way.

##### Alexey Klyuykov (\*1983)

pravidelně ilustruje rubriku Hyde Park a tentokrát svými kresbami osvěžil i obálku, Téma a Komunitu. Vystudoval Vysokou školu uměleckoprůmyslovou v Praze, věnuje se malbě. Před pěti lety získal s Vasilem Artamonovem prestižní Cenu Jindřicha Chalupeckého pro mladé umělce do 35 let.

#### Co bych tady chtěl mít



Sloupek Jindřicha Šídla  
Autor je novinář redakce Seznam.cz.

Ahoj, léto, ahoj, prázdniny, tohle je poslední sloupek před letní pauzou, ten další vyjde až chvíli před komunálními volbami a to už bude muset být člověk hyperkorektní, aby ani slovem nezasáhl do zuřící kampaně.

Takže to udělám dneska. Po patnácti letech života v Praze 7, která jsem si připomněl v minulých dnech, jsem si sepsal seznam, co bych od těch, kteří mě budou zase žádat o důvěru a hlas, vlastně chtěl. Předem upozorňuji, že v tom nerozlišuji, za co odpovídá místní radnice a za co magistrát, i když to tuším. Ovšem voliči, kteří si to nakonec celé platí, je to zcela zasloužené jedno.

Takže bych si přál Výstaviště, které by vypadalo jako Výstaviště, a ne jako Výstaviště po válce. Včetně dostavby Průmyslového paláce, jehož levé křídlo lehlo popelem v říjnu 2008. Ano, bude to deset let.

Pražská tržnice. Udělejte někdo něco prosím s tržnicí. Osobně jsem velký a soustavně se dojmívající fanoušek 90. let. Kdybych to ale k něčemu z těch časů přírovnal, tržnice není Faith No More. Je to Kelly Family a nepochyběně si tam dodnes můžete koupit trička s jejich podobiznou. Když jsme byli nedávno na výletě v Londýně, dcera se mě na trhu v Camdenu vcelku bezesporu zeptala: A proč to takhle nevypadá v tržnici? Nevím.

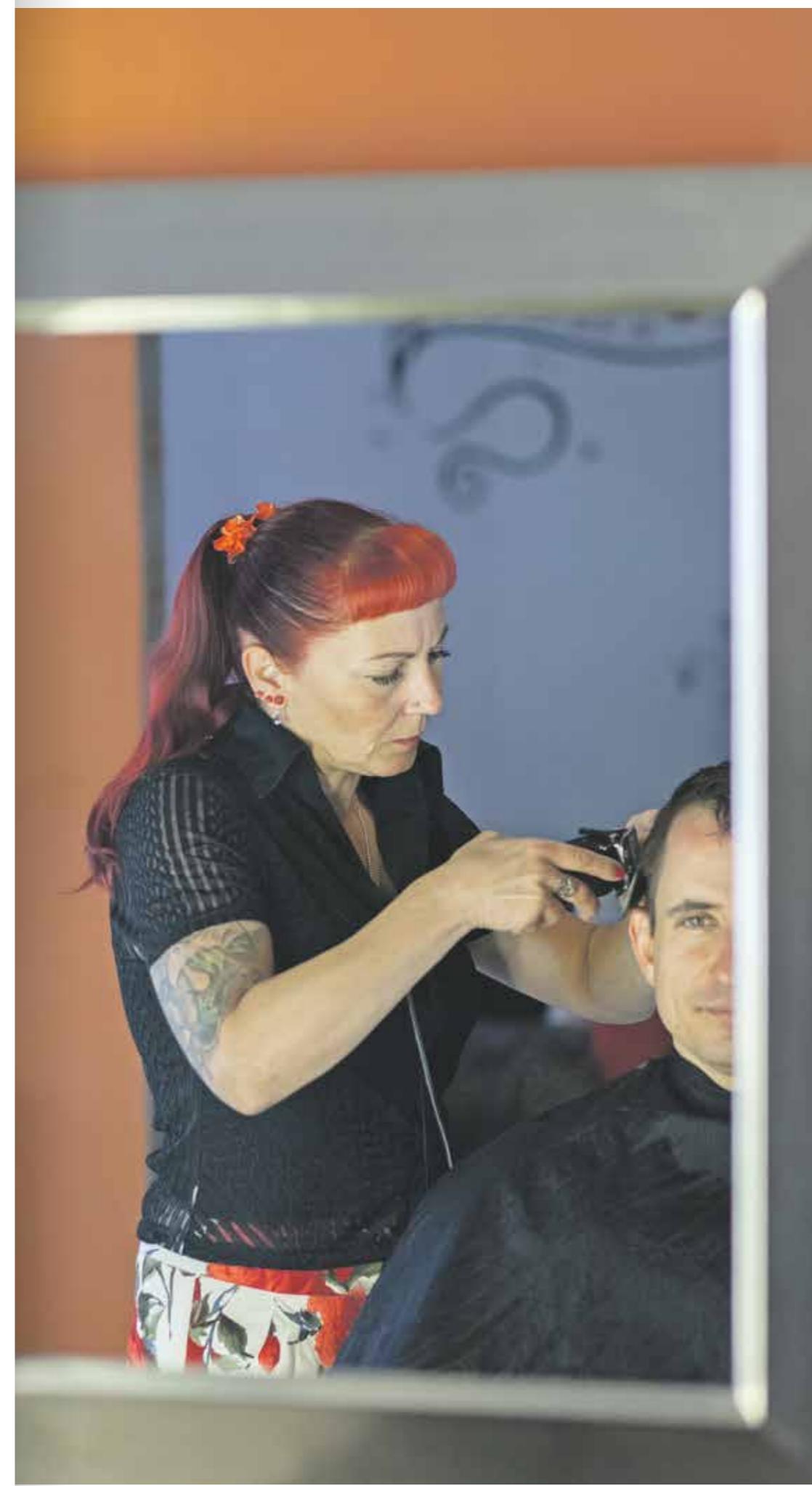
Metro Holešovice. Abych byl fér, tady to jako v 90. letech nevypadá. Vypadá to tu jako v letech osmdesátých, což sice dnes už zase může být cool, ale celá tahle oblast s dírou uprostřed aspiruje na titul „to nejhorší na Sedmičce“.

Most pro pěší do Karlína. Vím, že to je v plánu a dokonce snad i v běhu, jen bych rád upozornil, že kromě čistě dopravní tu spartuji funkci strategicko-spoločenskou. Obyvatelstvo Karlína pod tlakem importované korporativní kultury a ekonomických migrantů v sobě podle všeho objevuje onu povýšenou sebestřednost, která je nám na Sedmičce tak blízká. Aspoň někde by nás mohli mít rádi.

Libeňský most. Ano, zde se povede jistě ryzí politický soubor „zbourat“ versus „opravit“, který už teď vyhrotí naše vztahy se sousední Prahou 8 na úroveň vrcholné studené války. Jako obyvatel Mokřadu lobbyji za libovolné řešení, které nebude známenat dálinci středem Prahy 7 od Palmonky až nahoru na Letenskou pláň.

Lávku z Císařského ostrova do zoo. Jen opratrni, prosím, opatrni.

A najednou zjišťuji, co všechno by tady mohlo být, aby se tu žilo líp, aniž bych si chtěl moc stěžovat. Jen se mi to sem už nevejde, ale patrně vás napadne ještě spousta věcí, což je samozřejmě skvělé. Takže krásné léto, na podzim šťastnou ruku a povíme si za rok. ●



#### S diářem na houby

Šestnáct let myje, stříhá, barví, fouká a styluje. Lucie Heidrichová prošla celou řadou povolání, ale ve svém salonu Lucky Hair Studio v Poupeťově ulici je nejspokojenější. „Jsem tady svou paní, když chci jet na dovolenou, tak prostě zavřu, na druhou stranu si ale nemůžu dovolit být nemocná a někdy lidi objednávám třeba i na houbach - diář s sebou nosím prakticky neustále,“ popisuje kadeřnice, ke které si pro nový účes chodí nejenom lidé ze Sedmičky, ale jezdí za ní i zákaznice z Brna nebo Sedlčan.

Lucie se narodila dva domy pod pivovarem U Fleků, žila na Malé Straně a před pěti lety se usídlila v Praze 7. „Je to praktické a také tady mám za ty roky spoustu známých. Ráda chodím na Prazenelinu a líbí se mi i aktivity místních spolků - třeba Holešovický ples. Co mi trochu vadí, je počurány asfalt. Jinak se to tu ale obecně dost zlepšilo,“ popisuje život v dolních Holešovicích. Teď se těší na kulturní dění na nákladní lodi Altenburg, která kotví kousek od Trojského mostu.

Svou kariéru začínala jako recepční v jedenom alternativním salonu. „Začala jsem stříhat kamarády a bavilo mě to. Samozřejmě, že pář hlav úplně nedopadlo, jak by mělo. Člověk se musí vystříhat. Nejvíce to ale tehdy odnesl můj táta, kterého jsem nabarvila na modročernou včetně kníry. Sousedí mu to sice chválili, že mu to sluší, ale já myslela, že mě zabije,“ líčí s úsměvem Lucie.

Ráda stříhá a tvoří prakticky cokoliv. „Nejsem ten typ kadeřnice, která by zákazníkovi něco odmítla s tím, že se to teď nenosí. Přání respektuji, ale samozřejmě ráda poradím. Nedávno jsem na hlavě vytvářela zeleného leguána, čerstvěmu tatinkovi zase pěkné číro, které muselo zaskočit nejen jeho ženu, ale celou porodnici. Ale samozřejmě potřebuju i zákazníky, kteří se přijdu pravidelně ostříhat. Pankáči mě neužívají,“ popisuje kadeřnice, která stříhá a holí také na firemních akcích třeba v rámci Movemberu nebo oslav MDŽ a dalších večírcích. Sama účesy moc často nemění a zásadně se sama nestříhá. „Znám lidi, co to občas dělají, a ty zuby vypadají šíleně.“ Jako správný profík si všímá účesů i barev vlasů de facto neustále. „Je to taková profesní deformace, stejně jako že bez problému sahám lidem na hlavu a vlasy. Ne každý to má ale rád. Má několik klientů, kteří z toho mají doslova fobii, tak na ty musím pomalu.“

Luciině vásni pro barvení a stříhání neunikla ani její dvojčata. „Barvím jim proužky asi od roku a půl, líbí se jim to. Teď jsou v páté třídě, kde je to hit. Do salonu mi chodí jejich spolužáčky i spolužáci, že to taky chtějí.“ Nejen z důvodu této početné dětské klientely hledá Lucie do svého salonu momentálně posilu. „Nájmy rostou a utáhnout prostor je čím dál tím těžší.“ ●

Text– Klára Janicki, foto– Johana Pošová

- Zprávy z radnice
- Pro seniory
- Akce a festivaly
- Komunita a neziskovky

## Rozvoj a volby



Sloupeček Jana Čižinského  
Autor je starosta Prahy 7

Milí sousedé, v tomto čísle se dočtete o rozvoji naší městské části. Rád bych nejprve poděkoval všem členům komise rozvoje a všem zaměstnancům Odboru rozvoje za jejich obětavou čtyřletou práci. S investory projektů naše radnice odborně diskutuje od první studie, se kterou přijdou. Nebylo snadné nastavit jasná pravidla, zachovat rozmanitost výstavby a změnit projekty, které by například svou velikostí poškozovaly sousedy. Cílem našeho jednání ale vždy bylo, je a bude, abychom dosáhli našeho slibu - rozvoje Prahy 7 ohleduplného k lidem a stavbám v okolí.

→ h-d.prague115.com

Předvolební kampaně vypukla naplno. Každou chvíli vylívají každý z nás ze schránky nějaký leták, inzerát tvářící se jako článek anebo časopis vypadající nezávisle, ale placený politickou stranou. Hloupé je, že součástí kampaně jsou bohužel ve velké míře pomluvy, polopravdy i čisté lži. A tak jsme se třeba mohli dočít, že právě chceme někde odebrat desítky parkovacích míst. Ve skutečnosti má jít o vysazení pěti stromů a dotčená parkovací místa budou nahrazena. Pokud prosím narazíte na informaci, která je součástí politického boje, zavolejte mi prosím na mé číslo 776 283 456, rád vše uvedu na pravou míru.

Proč se v kampani lže a mystifikuje? Jde o hodně. Pokud vedení městské části nebude poctivé, může se obhacovat o obrovské částky. Pomluvy, lži a polopravdy nejsou příjemné, ale tím, že jsem vstoupil do politiky, jsem současně dal najevo, že kvůli Praze 7 jsem ochoten to vydržet. A budu doufat, že si lidé pamatuji, jak to vypadalo v Praze 7 před posledními volbami.

Přejí všem dětem krásné prázdniny a všem ostatním hezké léto!

*Jan Čižinský*

## Oslavy Harley-Davidson omezí dopravu

Od 5. do 8. července bude Výstaviště centrem oslav 115. výročí založení Harley-Davidson, jež přivedou do Prahy tisíc návštěvníků a motorek z celého světa. Z důvodu bezpečnosti bude během akce odkloněna běžná doprava z ulice U Výstaviště, částečně uzavírá budou také v ulici Dukelských hrdinů (úsek Veletržní - U Výstaviště), části ulice Partyzánská (úsek Na Zátorách - U Výstaviště) a ulici Za Elektrárnu a v navazující části ulice Bubenská. V obytných oblastech mimo hlavní průjezdny taha by během akce platit zakáz vjezd motocyklů (mimo dopravní obsluhu). Od půlnoci 4. 7. do ránka 9. 7. bude z trasy Strossmayerovo náměstí - Výstaviště - Partyzánská odkloněna také tramvajová doprava. Zavedena bude náhradní autobusová linka X156, která bude začínat a končit na Strossmayerově náměstí. Pro cyklisty budou v okolí Výstaviště vyznačeny objízdné trasy. V průběhu oslav budou v ulicích kromě příslušníků policie také koordinátoři akce, kteří rádi poskytnou informace. Jako poděkování za trpělivost budou mít obyvatelé Prahy 7 volný vstup na Rodinný den, který se uskuteční 8. 7. Stačí se u vstupu prokázat občanským průkazem s trvalým pobytom v Praze 7. Vstup zdarma budou mít po celou dobu oslav děti do 15 let a senioři nad 70 let. ●

## Osmičková výročí

V rámci letošních oslav stého výročí vzniku Československa a dalších osmíčkových výročí bychom rádi připravili speciální číslo Hobuletu věnované tému událostem. Zažili jste v Praze 7 rok 1938, 1948 nebo 1968? Máte ve svém archivu zajímavou fotografiu, která se vztahuje k tému výročím? Na všechny vaše podněty se těší Stanislav J. Václavovick, email: [vaclavovics@praha7.cz](mailto:vaclavovics@praha7.cz), tel.: 220 144 150. ●

## Neplýtvajte jídlem

Jednou z možností, jak předcházet plýtvání potravinami a zároveň pomoci těm, kteří nemají jídla dostatek, je sdílení. A to se snaží i projekt Samsung Bezezbytku, díky kterému je nyní v holešovickém Studiu ALTA nová lednička, jejíž obsah může doplnit i využít každý zájemce. Pokud nestiháte spotřebovat nakoupené jídlo, ale do data spotřeby je ještě daleko, věřte, že v komunitní lednici se ho někdo ujmí. Projekt chce pomoci minimalizovat množství vyhozených potravin a zároveň se snaží o propojení lidí v dané lokalitě. Ať už jste tedy dárce, nebo hladový zájemce, zavítejte do kavárny Obývák ve Studiu ALTA a podívejte se, co je v lednici a jestli něco nechybí. ●

→ [www.samsungbezezbyku.cz](http://www.samsungbezezbyku.cz)

## Máte platné doklady?

Letní dovolené se blíží a stejně jako každý rok touto dobou se dveře na oddělení dokladů netrhnu. O pas či občanku můžete požádat nejen v pondělí a ve středu, otevřeno zde mají i v úterý a čtvrtek, a to v časech 7.30-11.30 a 12.30-14.00. A ještě jeden tip. Podání žádosti není vázáno místem trvalého pobytu, můžete tedy využít možnosti podání i na jiném pověřeném úřadě. Připomínáme také, že i ti nejménší musí mít pro cesty do zahraničí vlastní cestovní doklad. Pro cestování v rámci EU, ale i do Albánie, Bosny a Hercegoviny, Černé Hory, na Island, do Makedonie, Norska, Srbska a Švýcarska vám postačí platný občanský průkaz, který mohou získat i děti do 15 let. Za vydání občanského průkazu pro děti do 15 let zaplatíte 50 Kč, cestovní pas ve lhůtě 30 dní stojí 100 Kč. Doklady platí pět let. Lhůta na vydání dokladu je 30 dní a záležitost musí vyřídit zákonný zástupce, a to na kterémkoliv obecném úřadu obce s rozšířenou působností (v Praze na úřadech městských částí Praha 1 až 22). Cestovní pas lze vydat i ve zkrácené lhůtě 5 pracovních dnů, ovšem za 3000 Kč (do 15 let 1000 Kč), nebo dokonce za 24 hodin za 6000 Kč (do 15 let 2000 Kč). Nově lze o zrychlené vydání žádat i u občanských průkazů - do pěti dnů za ně zaplatit 500 Kč (do 15 let 300 Kč), do 24 hodin pak 1000 Kč (do 15 let 500 Kč). Doklady vydané do 24 hodin lze převzít pouze u ministerstva vnitra na adresu Na Pankráci 72, Praha 4. ●

## Přispějte na obědové konto

Obědové konto Prahy 7 je veřejná sbírka, jejíž výnos pomáhá rodicům překlenout ekonomicky těžkou situaci. Pomoc je určena rodinám ze Sedmičky, které se ocitly v sociální tísni. Připojte se k této již tradiční charitativní akci a přispějte dětem na pravidelnou stravu. I drobný obnos může hodně změnit. Přispět můžete na transparentní účet u České spořitelny, č. ú. 2003844339/0800. Děkuji me za podporu. ●

## Truhliky k osázení

Obří betonové květináče v ulici Nad Štolou čeká na podzim výsadba muchovníků. Do té doby jsou k dispozici všem místním zahrádkářům, kteří by rádi zkrášlili tento prostor. Doporučujeme nižší letničky do výšky zhruba půl metru. Květiný většího vzrůstu se totiž snadno vyvraťejí a mohou překážet ve vozovce i na chodníku. Při sázení dejte prosím pozor na cibule tulipánů, které jsou po okrajích nádob a čekají na příští jaro. Za využití truhliků a zkrášlení ulice vám předem děkujeme. ●

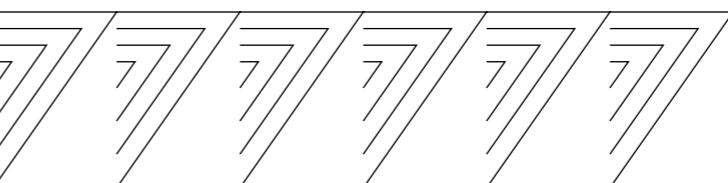
→ [www.altart.cz](http://www.altart.cz)



## Kousek Afriky

Tvorba soch má v Africe dlouhou tradici. Nejtypičtější formou figurálního umění jsou masky a sochy, které jsou součástí rituálů, slouží k uctívání různých božstev či duchů zemřelých. Když před více než padesáti lety začali obyvatelé Rhodesie (dnes Zimbabwe) tvořit svá první díla, jistě nečekali, že jednou budou vystavována v galeriích od Tokia po New York a že odborníci po celém světě budou o nich i o výtvořech řady jejich mladších následovníků hovořit s uznaním. Výstavu těchto děl můžete do 30. září vidět v Botanické zahradě v Troji. A těšit také na tematické víkendy: 14.-15. července proběhne v zahradě African Food Festival, o víkendu 4. a 5. srpna zase můžete přijít na sochařský workshop. ●

→ [www.botanicka.cz](http://www.botanicka.cz)



## Připomínky k Metropolitnímu plánu

Hlavní město právě projednává nový územní plán. Tento dokument řeší, jak bude vypadat Praha v budoucnosti - kde budou parky, kde vzniknou byty či kanceláře a o jak vysoké budovy půjde. Přiležitost ovlivnit budoucí podobu města máte nyní i vy, a to připomínkami, které můžete podávat na Odbor územního rozvoje Magistrátu hlavního města Prahy nebo pomocí formuláře, který bude k dispozici na stránkách [pup.praha.eu](http://pup.praha.eu). Všechny připomínky je třeba podat nejpozději do 26. července 2018. Podobu Metropolitního plánu a jeho vliv na vaše okolí můžete až do konce července diskutovat v rámci výstavy v Centru architektury a městského plánování (CAMP) ve Vyšehradské 51. Pro konzultaci vašich připomínek k tématu Metropolitního plánu jsou vám každé pondělí mezi 16. a 18. hodinou k dispozici i sedmičkoví odborníci z Odboru rozvoje v místnosti 235 ÚMČ. Podněty, které budou ve shodě s celkovou koncepcí rozvoje městské části, mohou být zahrnuty mezi zásadní připomínky městské části, které mají v procesu projednávání větší váhu než připomínky jednotlivců. Pokud máte k budoucnosti Sedmičky navržené metropolitním plánem nějaké výhrady nebo potřebujete poradit s podáním či formulací připomínky, přijďte 9. července od 16 do 18 hodin do místnosti 225 na ÚMČ Praha 7. Veřejné projednání a schválení připomínek městské části k Metropolitnímu plánu se uskuteční 23. července od 17 hodin v místnosti 227 radnice v rámci mimořádného veřejného zasedání zastupitelstva, kam vás tímto také srdečně zveme. ●

→ [plan.iprpraha.cz/cs/metropolitni-plan/prohlizeni](http://plan.iprpraha.cz/cs/metropolitni-plan/prohlizeni) a [www.praha7.cz/metropolitni-plan](http://www.praha7.cz/metropolitni-plan)

## Anglicky i s tabletem ve stáří

Pro seniory starší 65 let s trvalým bydlištěm v Praze 7 je na podzim připravena řada kurzu. Pokud se loni účastnili některého z kurzů, můžete se přihlásit pouze do vyšší úrovně. Registrace je možná pouze osobně. Jste-li členem Klubu seniorů, přineste s sebou svoji členskou kartu. Registrace na kurzy práce na počítači a s tabletom proběhne 10. září od 8 do 11 hodin, na kurz angličtiny 17. září v ten samý čas v budově ÚMČ č. 225. Termíny kurzů jsou následující:

**Počítačové kurzy v ZŠ Korunovační**  
každou středu (19. 9.-5. 12.)  
začátečníci od 15.50 do 17.50 hodin  
mírně pokročili od 18 do 20 hodin  
každý čtvrtok (20. 9.-6. 12.)  
mírně pokročili od 16 do 18 hodin  
pokročili od 18 do 20 hodin

**Tablety pro seniory na ÚMČ Praha 7**  
každý pátek (21. 9.-7. 12.)  
začátečníci od 7.50 do 8.50 hodin  
pokročili od 9 do 10 hodin

**Anglický jazyk pro seniory na ÚMČ Praha 7**  
začátečníci úterky (9. 10.-11. 12.)  
od 7.50 do 8.50 hodin  
falešní začátečníci úterky (9. 10.-11. 12.) od 9 do 10 hodin  
mírně pokročili středy (10. 10.-12. 12.) od 8 do 9 hodin  
pokročili čtvrtky (11. 10.-13. 12.) od 8 do 9 hodin

Zrekonstruovaný bazén, kde má vzniknout leknínové jezírko, obnovená dlažba Bruselské cesty, odstranění plotu v severní části směrem ke Stromovce či zprovozněná fontána za Bruselským pavilonem. To jsou největší změny, kterých se v tomtoto roce dočká Výstaviště. Úprava prostoru přinesla také nové hřiště cyklopak pro děti. Změny vycházejí z koncepce Institutu plánování a rozvoje (IPR), kterou koncem minulého roku schválili pražští radní. Rekonstrukcí právě prochází i historická budova restaurace Bohemia a na základě architektonické soutěže se ji brzo dočká v hlavní brána areálu, pokladny a prostor před Výstavištěm. ●

## Filmy pod širým nebem

Každou středu běží promítání před holešovickým klubem Cross, a kdyby pršelo, nemusíte věset hlavu. Projekce se za špatného počasí přesouvají do kavárny. Druhou holešovickou možností je letní kino v Tiskárně na vzdachu, které najdete před levým křídlem Průmyslového paláce. Zde se můžete na film zastavit každé úterý až do konce srpna, těšit se tu můžete na filmové novinky, ale i klasiky jako Pulp Fiction. O pár metrů vedle se u Křížkovy fontány promítá od středy do soboty, každou středu je film zdarma. Krom promítání vás letošní léto u fontány čekají i koncerty, freshbar a mnoho dalšího. Do Stromovky se nám nedávno přesunul z Malé Strany i dvanáctimetrový nákladní kontejner Containall. Najdete v něm bar, kolem něj plážová lehátky, dva beachvolejbalové kurty a každé pondělí také letní kino. Čtvrtky tu zase patří reggae hudbě i v jiných dnech tu probíhá spousta dalších akcí. Letní kino ale začalo už i u Stalina v Letenských sadech, filmy se tam promítají každý čtvrtok. Nepravidelně se z tradičních filmových pásek promítá i na střeše Veletržního paláce. Programy každého z kin hledejte na webových nebo facebookových stránkách. ●

→ [www.ngprague.cz](http://www.ngprague.cz)  
[www.tiskarnanavzdachu.cz](http://www.tiskarnanavzdachu.cz)  
[www.crossclub.cz](http://www.crossclub.cz)  
[www.containall.cz/stalin](http://www.containall.cz/stalin)  
[www.vystavistepraha.eu/kalendar-akcí](http://www.vystavistepraha.eu/kalendar-akcí)



## Tygr v petrželi

Od 1. července se v západní části Štvanice, nedaleko divadelního prostoru VILA Štvanice, začne budovat nová komunitní zahrada s názvem Tygr v petrželi. Za jejím vznikem stojí kromě Magistrátu hl. m. Prahy a radnice Prahy 7 i divadelní spolek Tygr v tísni, který VILU provozuje. Komunitní zahrada chce navázat na umělecké aktivity na Štvanici a být jejich přirozenou součástí. Plenárové akce jako Festival Svaták nebo Antická Štvanice potvrzují, že lidé chtějí trávit čas v příjemné atmosféře ostrova, a zahrada jim nabídne další důvod, proč sem zavítat a hlavně proč se sem vracet. Cílem je, aby zde vznikla komunita lidí, která se bude scházet nejen v divadelním hledišti a u venkovního posezení, ale i nad společnou úrodou. Více informací a možnost registrace najdou zájemci na webových stránkách. → [www.tygrpetrzeli.cz](http://www.tygrpetrzeli.cz)

## Co čekat od ergoterapie?

Radnice nabízí celou řadu služeb pro pečující. Od května je v provozu také ergoterapeutická poradna, kde vám pomohou vypořádat se s vaším fyzickým omezením při každodenních činnostech, jako je oblékání, jídlo, vaření, přesuny či hygiena. Ergoterapeut přistupuje ke každému klientovi individuálně. Jeho doporučení zahrnují kompenzační pomocky, rizika a bariéry a navrhne konkrétní zlepšení. Někdy pomůže jen jiné rozmištění nábytku či uspořádání věcí v policích, instalace konkrétních pomocík, jako jsou madla nebo sedačka na vanu, a odstranění prahů. Ergoterapeuti pracují s lidmi bez rozdílu věku a problémů jejich klientů jsou pestré - hendikepy motorické (cévní mozkové příhody, úrazy, dětská mozková obrna, operace), mentální (poruchy paměti, orientace, ADHD) nebo psychické, sociální (strach, úzkost z provádění běžných denních činností - vaření, zatelefonování na úřad, nakupování atp.). Hlavním cílem ergoterapie je umožnit člověku žít a vykonávat činnosti všedního dne i přes funkční omezení, která klient má. Poradnu můžete navštívit 12. 7. a 16. 8. od 14 do 16 hodin v Informačním centru Prahy 7, Milady Horákové 2. Návštěvu ergoterapeuta si můžete domluvit i v domácím prostředí, a to na tel.: 739 553 133 nebo emailu: [socialnipomoc@praha7.cz](mailto:socialnipomoc@praha7.cz). → [www.praha7.cz](http://www.praha7.cz)

## Věděli jste, že...

... téměř ve všech městech v ČR jsou ve výšce cca 150 cm unikátním číslem označené sloupy veřejného osvětlení. Pokud dojde k nehodě nebo úrazu, díky číslu z nejbližšího sloupu vás dispečink záchranných složek okamžitě lokalizuje. ●

## Advokát radí Nájem bytu po smrti nájemce

Žila jsem v bytě se svojí babičkou, ale ta před dvěma týdny zemřela. Měla starou nájemní smlouvu na dobu neurčitou s docela výhodnou výši nájmu. Pronajímatel mi napsal dopis, že se mám vystěhovat do 14 dnů, jinak mě vystěhuje sám. Navíc se na mě obrátila moje matka, že chce byt užívat sama a že na to má právo, protože bude po zemřelé babičce dědit. Ráda bych věděla, jaké je tedy teď vlastně moje postavení. Jestli v bytě můžu bydlet dál, když rádně platím nájem i náklady za služby. Taky jsem chtěla, aby se ke mně přistěhoval můj přítel, bude to vůbec možné?

Na podobné případy pamatuje občanský zákoník institutem tzv. přechodu nájmu bytu. Pokud jste žila s babičkou v domácnosti v okamžiku její smrti a zároveň nemáte vlastní byt, tak na vás přechází nájem bytu. Vzhledem k tomu, že jste vnučkou nájemnice, tak k tomuto přechodu není ani třeba souhlas pronajímatele. Přitom ale platí, že pokud se s pronajímatelem nedohodnete jinak a zároveň vám je více než 18 a méně než 70 let, nájem skončí do dvou let od přechodu nájmu. Na tu dobu se tedy nemusíte bát, že by vás pronajímatel mohl jen tak z bytu vyhodit. Je možné nájem jen vypořádat, k čemuž musí mít pronajímatel některý z výpovědních důvodů, jako třeba že nebude rádně platit nájem.

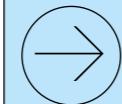
V obdobných případech mohou nastat ale i jiné situace. Nájem přechází ze zákona na člena domácnosti, a tedy naopak v případě, kdy byste nechtěla být sama nájemcem, nestáci jen tak domácnost opustit, ale měla byste se buď dohodnout s pronajímatelem na ukončení nájmu, nebo mu poslat do jednoho měsíce od smrti nájemce výpověď z nájmu s tím, že nájem pak končí doručením takové výpovědi.

Konečně může nastat i taková situace, že nájemce žije v bytě sám. V takovém případě práva a povinnosti přecházejí na dědice zemřelého nájemce. Ti mají právo nájem vypořádat. Toto právo má ale zde i pronajímatel.

Pokud jde o vaši matku, tak zde občanský zákoník upřednostňuje, abyste se novou nájemnicí díky přechodu nájmu stala vy. Právo matky byt užívat by nastupovalo až v případě, když babička v bytě bydlela sama. Pokud jde o vašeho přítele, přechodem nájmu se stáváte nájemnicí vy a stejně jako jakýkoli jiný nájemník máte právo určit, kdo s vámi bude byt užívat. Toto jen musíte bez odkladu oznamit pronajímateli. Pokud byste tak neučinila do dvou měsíců od nastěhování vašeho přítele, jednalo by se o závažné porušení vašich povinností, což by mohlo vést i k výpovědi z nájmu bytu.

Byt tedy můžete bez obav dále užívat i s vaším přítelem. Počítejte ale s tím, že za dva roky nájem skončí, když se vám nepodaří se s pronajímatelem dohodnout jinak. ●

Rubriku připravuje Mgr. Jan Vobořil, Ph.D., spolupracující advokát Iuridicum Remedium, z. s.



Trápí vás dluhy nebo exekuce? Iuridicum Remedium nabízí zdarma právní poradnu pro seniory. Poradnu naleznete na adrese U Výstaviště 3. Objednávejte se na tel.: 776 703 170. [www.iure.org](http://www.iure.org)

## Právní poradna pro obyvatele Prahy 7

### Právní rady

Nevíte si rady s nějakou právní otázkou? Přijďte ji bezplatně prokonzultovat do právní poradny, a to ve dnech 11. a 25. července a 15. a 29. srpna od 15 do 18 hodin v místnosti č. 225. Poradna je určena výhradně pro obyvatele Prahy 7.



## Drážní domek

Jak se zdá, Šlechtovka snad opět ožije. Pamatuji se ještě na dobu krátce po válce, kdy jsme se vydávali na rodinnou nedělní procházku napříč Stromovkou a jedna ze zastávek byla v té krásné restauraci s malovanými stropy, kde v hudebním pavilonku mezi kaštany vyhrávala hudba tančícím párem a já dostal opravdovou malinovou a možná, když jsem byl obzvlášť hodný, se mohl svézt na krásném retízkovém kolotoči na plácku před restaurací nedaleko záhonu květin.

Ten opravdu neúžasnejší kolotoč, s rytíři, orchestrionem a koníky ve skutečné koňské kůži, se ovšem točil v parku u Letenského zámečku, kde bylo ale možné osedlat i opravdového živého koníka jménem Áša nebo se projet ve vozíku, který táhl, za tři koruny až k dřevěnému stadionu Slavie na Letenské pláni a zpět. Nad Šlechtovkou na cestě k Místodržitelskému letohrádku býval a dosud je drážní domek z poloviny devatenáctého století, postavený ve stylu alpské architektury, s jednoduchou hrázdenou konstrukcí a rezným zdívem. Pochází z doby výstavby tunelu Buštěhradské dráhy a sloužil původně strážným (říkalo se jim prý Kačírci). Do domku se můj dědeček, který býval železničářem, zamíval tak, že si ho postavil a jednou mi ho daroval k Ježíšku jako doplněk k elektrickému vláčku. Tehdy byl strážní domek ještě obydleny.

Děda, právě čerstvý důchodce, k domku denně chodil, a protože neměl fotoaparát, pečlivě si ho maloval - až vzbudil nelibost místních obyvatel. Nicméně dílo korunoval úspěchem, dokonce do domku zavěsil světlo a patro zařídil nábytkem - i po sedmdesáti letech jde o hezké dílko, které se v rodině dělí jako památku sloužící již třetí generaci potomků. Jako rozený Leteňák jsem v květnových dnech na samém sklonku druhé světové války zažil i barikádu - prý se nacházela na rohu Haškovy a Veletržní ulice. Podle fotografií mi zřejmě sloužila po osvobození krátce před rozebráním jako dětské hřiště.

Jak se zdá, se Šlechtovkou, drážním domkem i kolotočem na Letné se všechno obrací nakonec přeci jen k lepšímu. Chce se mi věřit, že ani ta barikáda tam snad již nikdy nebude a děti si budou moci hrát na skutečných hřištích. ●

Petr Zázvorka  
Foto – archiv autora

Máte ve svém archivu snímek či vzpomínku, o které byste se s našimi čtenáři rádi podělili? Napište nám na email: [hobulec@praha7.cz](mailto:hobulec@praha7.cz) nebo zavolejte na tel.: 220 144 142. → [www.domusvitae.cz](http://www.domusvitae.cz)



## Akce Klubu seniorů

### Tusarová 42

Každé pondělí od 15 hodin setkání s farářkou Evou Ševčíkovou

Každá středa od 14 hodin bridžová odpoledne s výukou

### Vstup zdarma

## Babička ze sousedství

## Přístav 7 pro seniory

Jste aktivní senior, hledáte smysluplné využití volného času nebo vidíte svá vnoučata jen zřídka a rádi byste byli užiteční? Připomínáme, že o sobě můžete dát vědět na nástěnkách projektu Babička ze sousedství. Nástěnky naleznete ve všech Informačních centrech Prahy 7 a ve 2. patře radnice u kanceláře č. 207.

Konkrétní podmínky spolupráce rodin a seniorů jsou zcela na domluvě zúčastněných stran a projekt je samozřejmě otevřený i všem dědečkům. ●

**Každý úterý** 13.15-14.45 Angličtina - opakovací kurz, od 99 Kč  
**10., 17., 24. 7. a 7., 14., 21. 8.** 10-11 Zdravotní cvičení, od 70 Kč  
**11. 7. 9-10.30** Závěť a dědické řízení, přednáška, 50 Kč  
**11. 7. 14-16** Magický Vyšehrad - z cyklu Procházky Prahou, 50 Kč  
**17. 7. 11.15-12.15** Diety - fakta a myšly, přednáška, 30 Kč

**18., 25. 7. a 15., 29. 8. 9.30-10.45,** Jóga pro seniory, od 90 Kč  
**19. 7. 14.15-15.45** Giotto - přednáška z cyklu Tajemný svět obrazu, 30 Kč  
**19. 7. 16-18** Tvořivá dílna - jak využít přírodniny, 99 Kč

**19. 7. + 2. 8. 18-19** Tango, 50 Kč  
**24. 7. 15-17.30** Zpívání v dešti - projekce filmového klubu, 30 Kč  
**26. 7. a 8., 30. 8.** 16.45-18.15 Taneční podvečer v latinskoamerických rytmech, 50 Kč  
**2. 8. 9-10.30** Darovací smlouva a věcné brěmeno, 50 Kč

**14. 8. 11.15-12.15** Cukr - zabiják v bílém, přednáška, 30 Kč  
**15. 8. 10-13** Zoner Photo Studio - úprava fotografií na PC, 199 Kč  
**16. 8. 10-12** Pilates - letecký workshop, 149 Kč  
**21. 8. 15-17.30** Okno do dvora - projekce filmového klubu, 30 Kč  
  
Jankovcova 8b, Po-Čt 8.30-17,  
Pá 8.30-16. Rezervace nutné:  
222 264 846, [priстав7@elpida.cz](mailto:priстав7@elpida.cz).  
Kompletní program včetně dalších počítačových, výtvarných, pohybových kurzů a poraden najdete na [www.priстав7.cz](http://www.priстав7.cz).

## Cvičení pro seniory

Od října bude v TJ Sokol Praha 7 (U Studánky 2) probíhat každý úterý a pátek od 9 do 10 hodin cvičení pro seniory z Prahy 7 s PaedDr. Miroslavem Štílcem, zaměřené na zdravotní, pohybově a duševně relaxační aktivity. První cvičení se bude konat 2. října, ale registrace se uskuteční už ve čtvrtek 13. září od 8 hodin v místnosti č. 225 ve 2. patře radnice. Počet míst je omezen, přihlásit se lze pouze na všechny úterní nebo páteční termíny cvičení. Cvičení je zdarma, ale registrace je nutná. Pokud jste členem Klubu seniorů, přineste k registraci prosím svoji členskou kartu. ●

## Zájmové a vzdělávací kurzy pro veřejnost

Začátek nového školního roku je skvělou příležitostí podniknout konečně to, po čem toužíte, nebo to, co už dlouho odkládáte. Chcete si zlepšit znalosti cizího jazyka, pustit se do nového koníčku či potkat nové lidi? Pak si vyberte z bohaté nabídky kurzů, které pořádá radnice Prahy 7 v budově ZŠ Strossmayerovo náměstí. Nabízíme celou škálu tradičních, ale i méně tradičních jazyků (angličtina, španělština, italština, francouzština, němčina, čínština, japonskina, sanskrk). Otevíráme kurzy jak pro začátečníky a mírně pokročilé, tak i lekce konverzace. Pro ty z vás, kteří rádi tvoří, jsou připravené kurzy kresby a malby, keramiky a šití. Kurzy jsou určeny všem věkovým kategoriím dospělých a přihlásit se mohou i občané z jiných částí Prahy. Cena za kurz je 2560 Kč za 16 lekcí, délka lekce je 90 minut. Všem účastníkům z minulého pololetí poskytujeme 10% slevu. Podzimní semestr začíná v týdnu od 24. září. Více informací najdete od června na webových stránkách Prahy 7. Přihlášky a podrobné informace vám poskytne Tereza Hejnová na tel.: 770 135 315 nebo emailu: kurzy@zs-stross.cz. ●  
→ www.praha7.cz/volny-cas-prehled/zajmove-kurzy/

## Senior akademie 2018

Radnice ve spolupráci s Oddělením prevence Městské policie hl. m. Prahy připravuje další cyklus vzdělávacího programu pro seniory s názvem Senior akademie. Série přednášek a seminářů se bude věnovat prevenci kriminality se zaměřením na ochranu života, zdraví a majetku (seniori versus podvodníci, základy právního vědomí, bezpečnost seniorů v metropoli, domácí násilí, krádeže a loupeže, mimořádné a krizové situace, základy první pomoci a požární ochrana). Součástí akademie budou i návštěvy Muzea Policie ČR, Centrálního operačního střediska Městské policie HMP a Psiho domova v Troji. Přednášky budou probíhat každou středu od 26. září až do 12. prosince vždy od 14 do 16 hodin v místnosti č. 227 v budově Úřadu MČ Praha 7. Zájemci o účast se mohou hlásit do 14. září osobně v kanceláři č. 86/12, telefonicky na čísle 220 144 240 nebo emailem na fialaj@praha7.cz. ●  
→ www.praha7.cz

## Letní Letná myslí na děti

Oblíbenými návštěvníky Letní Letné, která se uskuteční od 15. srpna do 2. září, jsou děti, a proto pro ně organizátoři na každý den připravili bohatý program. Po celou dobu festivalu budou již od dopoledne na programu dětská představení a výtvarné a cirkusové dílny. Na Letní Letné mohou ale děti strávit celý víkend, a to v rámci programu Letníáček Plus. Na děti od 4 let čeká ochutnávka cirkusových dovedností, spousta her a tvorby. O děti se starají profesionální lektori a jsou pro ně organizovány soukromé workshopy vedené například Cirkusem TeTy, Cirkusem LeGrando, Vojtou Vrtkem, Bratry v tricku a dalšími lektory. Termíny Letníáčku Plus jsou 17. až 19. srpna, 25. a 26. srpna, 1. a 2. září vždy od 9 do 16.30 hodin. Program bude otevřen pouze při minimálním počtu 10 přihlášených dětí. Cena: 620-680 Kč zahrnuje oběd na místě. Kontakt: letnadetem@letniletna.cz ●  
→ www.letniletna.cz

## Poradny během prázdnin

Během letních prázdnin bude omezen provoz poraden v Informačním centru Prahy 7 v ulici Milady Horákové. Senior poradna proběhne každý úterý od 9 do 12 hodin. Ergoterapeutické poradenství můžete navštívit 12. 7. a 16. 8. od 14 do 16 hodin a poradnu pro pečující 24. 7. a 21. 8. vždy od 14 do 16 hodin. ●

## Program Kulturně-komunitního centra

Kulturně-komunitní centrum v Přístavní 24 vás srdečně zve na pravidelné aktivity, jako je posezení u kávy nebo čaje v pondělí od 13 hodin, které se každý lichý týden během července a srpna koná s anglickou konverzací pro začátečníky a mírně pokročilé, tak i lekce konverzace. Pro ty z vás, kteří rádi tvoří, jsou připravené kurzy kresby a malby, keramiky a šití. Kurzy jsou určeny všem věkovým kategoriím dospělých a přihlásit se mohou i občané z jiných částí Prahy. Cena za kurz je 2560 Kč za 16 lekcí, délka lekce je 90 minut. Všem účastníkům z minulého pololetí poskytujeme 10% slevu. Podzimní semestr začíná v týdnu od 24. září. Více informací najdete od června na webových stránkách Prahy 7. Přihlášky a podrobné informace vám poskytne Tereza Hejnová na tel.: 770 135 315 nebo emailu: kurzy@zs-stross.cz. ●  
→ www.praha7.cz/volny-cas-prehled/zajmove-kurzy/

### 2. 7. 16.00 Život začíná po stovce – promítání filmu

### 9. 7. 16.00 Pamět slabne, pokud ji necvičíš – trénink paměti

### 12. 7. 14.00 Vernisáž a setkání s poezíí

### 16. 7. 16.00 Mozkový jogging – trénink paměti

### 19. 7. 14.00 Vše o chůzi nordic walking

### 23. 7. 16.00 Jóga pro seniory a zdravotně oslabené

### 30. 7. 14.00-18.00 Swap – výměna nepotřebného oblečení

### 6. 8. 16.00 Mediace, smírné řešení konfliktů

### 13. 8. 16.00 Mozkový jogging – trénink paměti

### 21. 8. 16.00 Jak zlepšit svůj život

### 27. 8. 16.00 Pamět slabne, pokud jí necvičíš – trénink paměti

### 28. 8. 16.00 Osobní zážitky a zkušenosti Zdeny Bastlové z nedávného pobytu v Indii

Vstup na akce je volný. Kompletní program a další informace získáte u Heleny Brožkové, tel. 601 141 155, helen.brozkova@obcanskeporadny.cz → www.obcanskeporadny.cz/ spolecne-pro-prahu-7

## Celoživotní vzdělávání

Akademie celoživotního vzdělávání zahají 12. září podzimní cyklus přednášek. Dozvědět se budete moci něco o romantismu a krajinářské architektuře, o vesmíru, hvězdách a planetách i o archeologii a tajemstvích, které archeologické výzkumy odkryly v Praze.

### Poslední ráje – romantický krajinářský park

Přednáší PhDr. Vladimír Czumalo, CSc.

12. 9. Zahraha jako obraz ráje v evropských kulturních dějinách

19. 9. Romantismus a krajina – romantická krajinomalba

26. 9. Romantický krajinářský park a jeho architektura – od antiky po středověk

3. 10. Romantický krajinářský park a jeho architektura – hledání alternativ a počátků

### Příběh planet – Hledání nových ostrovů

Přednáší lektori z České astronomické společnosti

10. 10. Když se hvězdy pohnou

17. 10. Jak nám planety pomohly pochopit vesmír

24. 10. Planety – ostrovy pro život?

31. 10. Nové planety – co ještě dokážeme zjistit

### Praha – Zrod metropole ve světle archeologických objevů

Přednáší PhDr. Petr Juřina, Ph.D.

7. 11. Na Hradě i v podhradí – vznik a počátky Prahy ve světle archeologických objevů

14. 11. Výzkum stolní aneb co se ukryvalo pod dnešním Palladiem

21. 11. Větší a výstavnější, než jsme si myslí – Praha v době románské

28. 11. Svět měšťanů a řemeslníků na Novém Městě pražském

### Přednášky probíhají na radnici vždy ve středu od 10 do 11.30 hodin v zasedací místnosti č. 225 a jsou pro všechny občany z Prahy 7 zdarma.

Počet míst je omezen. Registrace u Miluše Sanitrákové na emailu: sanitrakovam@praha7.cz. Od 23. srpna i na telefonu 770 102 098.

## Podzimní nordic walking

I na podzim čeká všechny seniory ze Sedmičky cyklus nordic walkingu procházk pod vedením profesionálních instruktorů. Vycházkové hole jsou na místě k zapůjčení zdarma. Procházký se budou konat vždy v úterý od 10 do 11 hodin v parku Stromovka, první procházk se uskuteční v úterý 4. září. Sraz je u planetária, vstup je zdarma a rezervace není nutná. ●

## Town Hall News

You can find the Metropolitan Plan, which deals with urban planning in Prague, on the website plan.iprpraha.cz/cs/metroplitan-plan/prohlizeni. Comments on it can be submitted through 26 July at Prague City Hall or at pup.praha.eu. You can also view an exhibition about it at the Centre for Architecture and Metropolitan Planning (Výsahradská 51). ○ From 5 to 8 July a major motorcycling event by Harley-Davidson will be taking place at Výstaviště, during which traffic will be restricted on the streets U Výstaviště, Dukelských hrdinů, Partyzánská, Za Elektrárnu and Bubenská. A special substitute bus line X156 will be in service here. www.prague15.com ○ EU citizens over 18 years of age registered as permanent or temporary residents of Prague 7 and recorded on the supplement to the permanent voters' list can vote for the Prague 7 District Assembly and the City of Prague Assembly on 5 and 6 October. One can be added to the list at the "Odbor správních agend" (U Průhonu 11) through 3 October until 4pm. For details see www.mvcr.cz/mvcren/. ○

In the summer you can plant small ornamental flowers in the massive planters on the street Nad Štolou. Please be careful of the tulip bulbs by the edge of the containers. ○ A renovated swimming pool, the paving of the Bruselská cesta, removal of part of the fence by Stromovka, reopening the fountain, a new playground and a kids bike park are the results of renovations at Výstaviště. Now the Bohemia restaurant is being repaired and

modifications are in store for the main gate, ticket offices and the space in front of Výstaviště. ○ You can help children in need get meals at school cafeterias by contributing to the Prague 7 Lunch Account at 2003844339/0800. Thank you! ●

## Active Prague 7

There is a community fridge at Studio ALTA. Anyone can add to or use its contents. www.altart.cz ○ Outdoor film screenings will take place in the summer at multiple sites in Prague 7: on Mondays at Containall in Stromovka, Tuesdays at Tiskárna na vzdachu by Výstaviště, Wednesdays in front of Cross Club (in the cafe in case of rain), Wednesday through Saturday by Křížk Fountain (Wednesdays are free), Thursdays at Stalin in Letná Park, and at irregular intervals on the roof of Trade Fair Palace. Schedules on the website or Facebook page of the businesses. ○ Starting in July a community garden entitled Tygr v petřzeli (Tiger in the Parsley) will begin on Štvanice island. Information and registration at www.tygrvpetrzeli.cz. ○ In addition to shows for kids, the festival Letní Letná is also preparing weekend circus workshops for kids 4 and older called Letníáček Plus, to take place 17-19 August, 25 and 26 August and 1 and 2 September from 9:00am till 4:30pm. Registration at letnadelem@letniletna.cz. The festival also offers

## What's up

babysitting (4 to 12 years) during the evening performances. ○ In the old railway building at Královská obora 74, a community centre for seniors called Domus Vitae and a cafe have opened. www.domusvitae.cz ●

## Culture

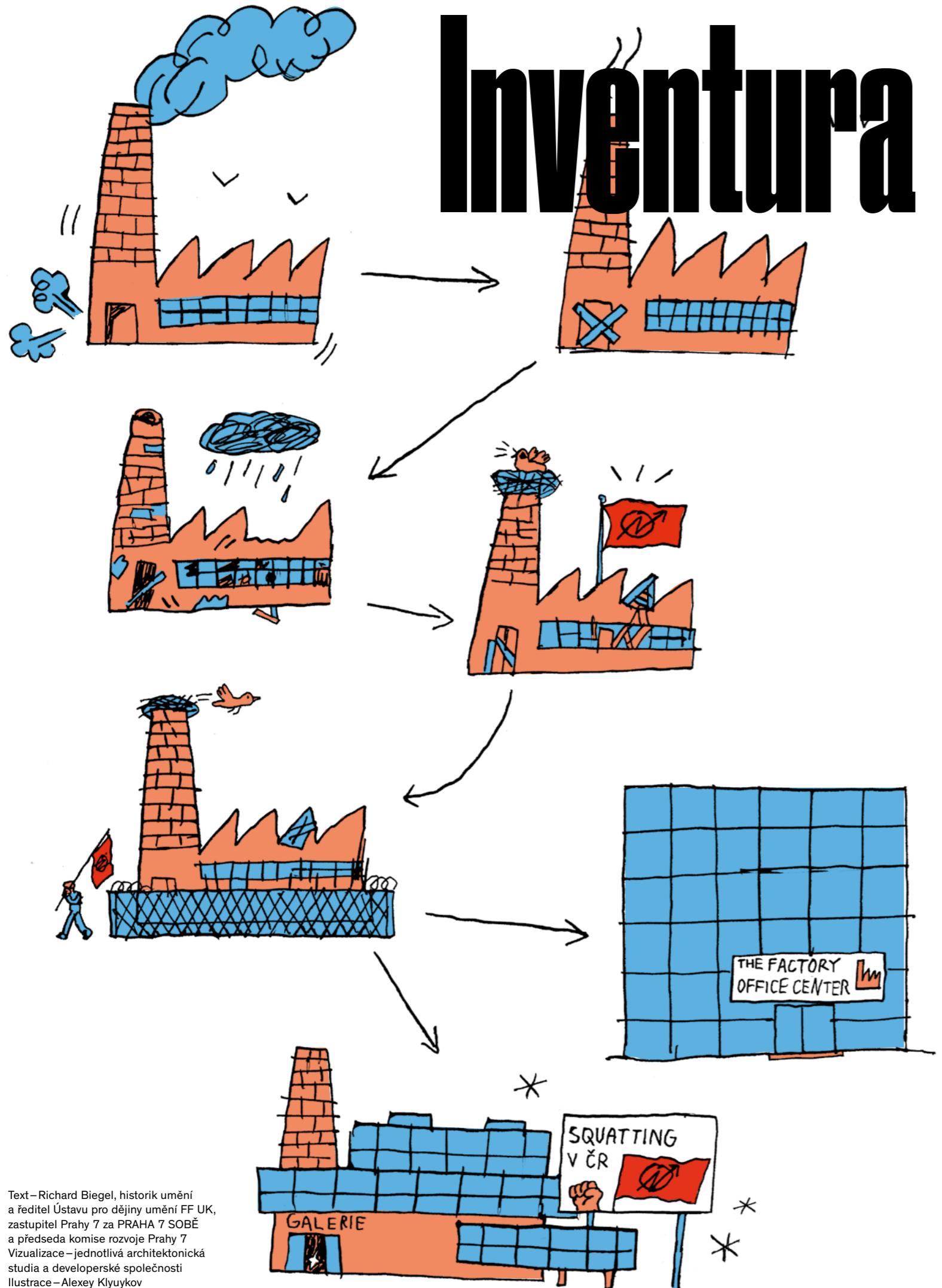
A new club Altenburg 1964 on a boat on the embankment by the Troja Bridge is open daily from 2pm till 11pm. www.facebook.com/altenburg1964 ○ A selection of the domestic and international new circus scene will appear at the international Letní Letná festival in Letná Park from 15 August till 2 September. www.letniletna.cz ○ The Za dveřmi festival of street theatre will provide a rich programme from 16-19 July. Shows are on the streets starting at 2:30pm. Free entry. www.zadverni.cz ○ The #DATAMAZE project combines an exhibition with a site for interdisciplinary collaboration on the topic of critical reflection on our existence in a digital environment. It will be up at DOX until the year 2020. www.dox.cz ○ As part of Prague Pride, Heather Small, Dara Rolins, Ilona Csáková, Debbi and Elis MrazB will be performing at the Dance Divas show at Výstaviště on 10 August starting at 5pm. www.praguepride.cz ●

## Văn hóa

Câu lạc bộ mới Altenburg 1964 trong không gian của thuyền cạnh cầu Troja mở cửa hàng ngày từ 14 - 23h. www.facebook.com/altenburg1964 ○ Tại festival quốc tế Letní Letná sẽ có những tiết mục xiếc chọn lọc từ trong nước cũng như quốc tế từ ngày 15.8 - 2.9 tại Letenská pláň www.letniletna.cz ○ Festival kịch đường phố Za dveřmi từ 16. đến 19.7 sẽ đem đến chương trình phong phú. Sẽ biểu diễn trên sân khấu từ 14.30, vé miễn phí. www.zadverni.cz. ○ Dự án #DATAMAZE kết hợp triển lãm với nơi hợp tác liên ngành về đề tài phản ánh quan trọng sự tồn tại của chúng ta trong môi trường kỹ thuật số. Tại DOX đến năm 2020. www.dox.cz ○ Trong khuôn khổ Prague Pride, vào ngày 10.8 từ 17h, tại Výstaviště trên Show Dance Divas sẽ có sự xuất hiện của Heather Small, Dara Rolins, Ilona Csáková, Debbi và Elis MrazB. www.praguepride.cz ●

Nếu các bạn cần tư vấn. Hãy viết cho bạn Ngoc Tho Nguyenova vào email: ngoctho.nguyenova@gmail.com hoặc gọi vào thứ 2 hay thứ 4 từ 9 đến 12h vào số 776382335.





# rozvoje Sedmičky

2014 –

Změny a novinky v oblasti urbanismu, architektury či dopravy významně ovlivňují rozvoj každé městské části. Kam se tato sféra posunula v posledních čtyřech letech, jakým způsobem pracuje komise rozvoje a na jaké nové stavby se v Praze 7 můžeme těšit?

V květnu 2015 jsme vám v prvním čísle nového Hobuletu přinesli přehled projektů a staveb, které byly v předešlých letech schváleny a jejichž realizace byla tehdy jistá či velmi pravděpodobná. Pouhý výčet naznačoval, jak problematickým směrem se Praha 7 z hlediska rozvoje ubírá: většina projektů bohužel nerespektovala charakterem či náplní svoje okolí a byla výrazně naddimenzovaná, jejich prosazení bylo často neprůhledné nebo sporné, o většině z nich se nevedla žádná odborná či veřejná diskuze. Tento stav byl tristní a nebezpečný. Rozvoj urbanismu, architektury či dopravy je pro každou městskou část klíčový, nebot ovlivňuje životy jejich obyvatel, at chtěj, či ne.

Rozhodnutí, která v rámci rozvoje města učiníme, mají neuvěřitelně dlouhý život. Každá chyba se tak propíše do jeho charakteru a je velmi těžké, mnohdy spíše nemožné, ji následně napravit. Jedním z hlavních úkolů uplynulých čtyř let proto bylo vytvořit pro rozvoj jasná pravidla, která by zaručila, že se tyto chyby minulosti již nebudou opakovat. Už v roce 2014 byla ustavena komise rozvoje, jejíž složení bylo záměrně určeno jako ryze odborné a apolitické. Členy komise byli cíleně jmenováni architekti, jejichž odborné renomé mohlo být zárukou nestránného, avšak názorově konzistentního rozhodování. Příslušní komise se staly významné osobnosti jako Jaroslav Zima, Osamu Okamura, Adam Gebrian, Ivan Lejčar, Tomáš Drdáký či Tomáš Cach. Předsedou komise byl po celou dobu její činnosti Richard Biegel, který spolu s další členkou komise Kateřinou Vídenovou již dříve založil

iniciativu Letná sobě!, jež se rozvoji Prahy 7 v letech 2010–2014 důsledně kriticky věnovala.

Projednání v této komisi se stalo základem každého rozhodnutí o nových stavbách, přestavbách či rozvoji území Prahy 7. Odborný názor komise byl následně plně respektován vedením městské části Praha 7 a stal se základem jejího stanoviska k jednotlivým projektům. Výběr projektů, které vám předkládáme v tomto článku, je jakousi inventurou toho, cím se komise zabývala a jakým způsobem o jednotlivých stavbách diskutovala a rozhodovala. Kličová pozice Prahy 7 v organismu celé metropole vedla přirozeně k tomu, že se zde vedle menších projektů projednávala i téma, jejichž význam hranice naší městské části zdála přesáhl.

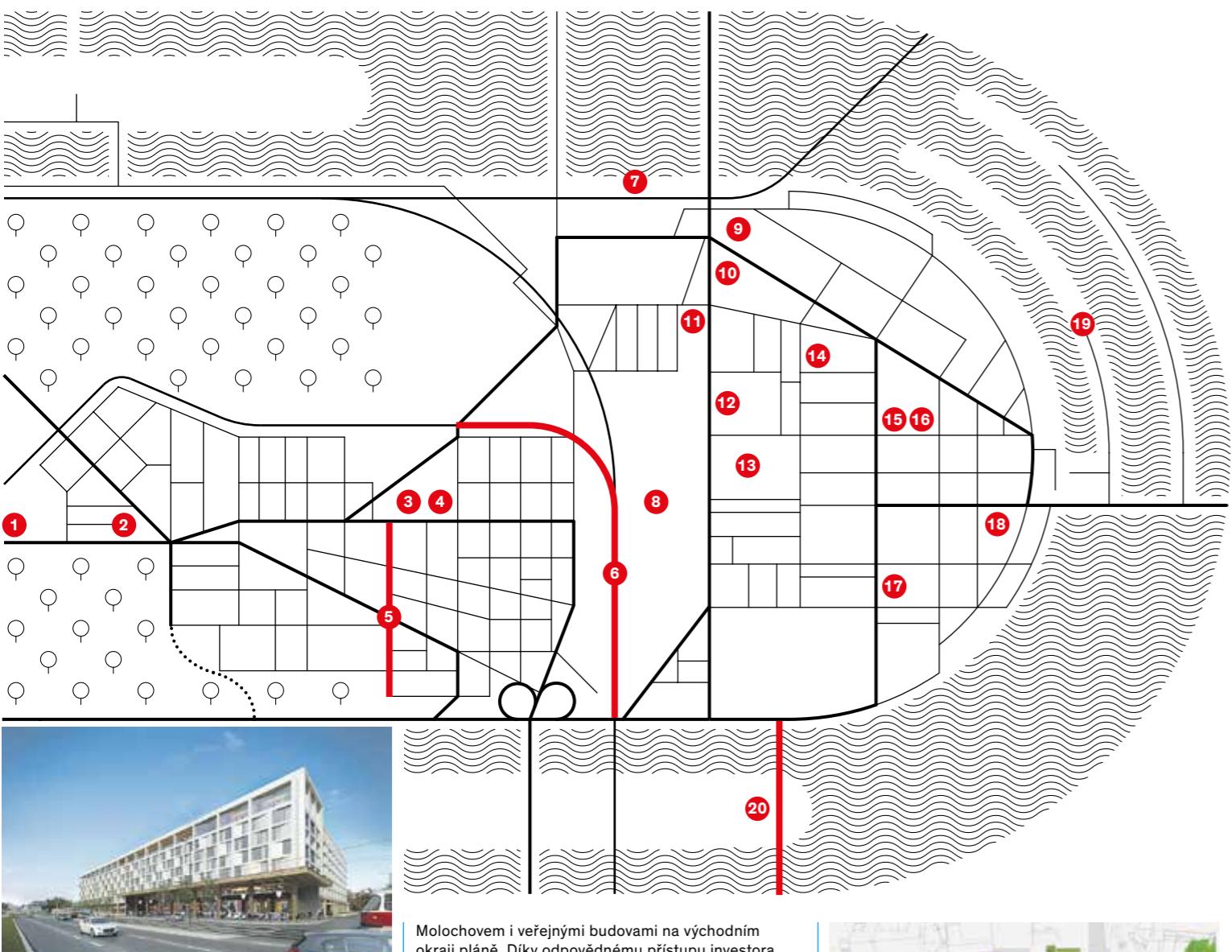
Jednání komise bylo v principu veřejné, avšak ne všechny projekty mohly být s ohledem na požadavky investorů publikovány před zahájením územního řízení, a musely tak být projednávány v neverejně části jednání. Komise si byla od počátku vědoma problematičnosti tohoto rozdělení, avšak alternativou bylo, že se dotčené projekty nebudou projednávat vůbec anebo jen ve velmi omezeném rozsahu. Ze všech jednání byl pořízen a publikován velmi podrobný zápis dostupný na webových stránkách Prahy 7. Ve všech svých rozhodnutích byla komise vedena snahou jasně formulovat urbanistická pravidla, která platí pro všechny a jsou zárukou harmonického rozvoje městské části. U staveb, které měly doplnit stávající městskou strukturu, komise kladla důraz na jejich architektonický soulad s okolím, polyfunkční náplň, živý parter, tedy přízemí budovy s obchody, a celkovou ohleduplnost k prostředí, do nejž stavby vstupují. V případě novostaveb v oblasti, kde není stávající zástavba dostatečně silným vodítkem pro jejich charakter, komise vyžadovala celkový plán, který by jasné ukázal, jak bude území v budoucnosti vypadat. Pro hodnocení všech projektů bylo zásadní, že charakter dosavadní zástavby Prahy 7 je v naprosté většině založen na pravidelné blokové strukture s ulicemi a náměstími. Z tohoto důvodu komise odmítala nejen zbytečně výškové stavby, ale i zámrně solitérní budovy, které by vytvoření městské struktury v budoucnu znemožnily.

2018

U zástavby vnitrobloků sledovala komise jednoduché principy. Pokud se jednalo o vnitroblok v pravidelně obytné činžovní zástavbě (typicky Letná), byla jeho zástavba vyloučena, a to i v případě, že se zde historicky nacházely provizorní stavby (garáže, skladы apod.). V případě, že se jednalo o původně tovární či jinak průmyslově využívaný vnitroblok (typicky dolní Holešovice), byla zde zástavba možná v případě, že neomezila sousedy a nenarušila urbanistickou strukturu bloku. U půdních vestaveb v památkové zóně na Letné komise vyloučila patrové nástavby domů a změny tvaru střechy do ulice.

Při vyjednávání s investory byla komise velmi často omezena vnějšími okolnostmi, které souvisely s dosavadním chaotickým vývojem. Mnohá území byla dlouhou dobu nekonceptně zastavována bez celkového plánu, což se zpětně měnilo jen velmi obtížně. Změny územního plánu, které se zde odehrávaly před rokem 2014, bohužel vedly na některých místech k nebývalému navýšení koeficientu zástavby, což některé investory opravňovalo k výstavbě neúměrně naddimenzovaných budov a souborů. I v takových případech se komise usilovně snažila neblahý vývoj zvrátit a prosadit takové řešení, které by alespoň částečně v souladu se svým okolím.

Cílem tohoto stručného přehledu je nejen „složit úcty“ ze čtyřletého fungování komise, ale také ukázat, jak různorodý může rozvoj městské části být. Některé projekty byly představeny již dříve, jiné, kterých je většina, jsou zde takto uceleně prezentovány poprvé. U každé stavby je zachycena nejen její základní charakteristika, ale i způsob, jakým komise o projektu přemýšlela a k jakému výsledku došla. V některých případech byla diskuse s investorem jednoduchá a výsledek harmonický, v jiných šlo o komplikované vyjednávání, na jehož konci vznikl kompromis, který byly obě strany ochotny akceptovat. Jedno však mají všechny projekty společné: jsou výsledkem architektonického dialogu, který je základem jakéhokoli smysluplného rozvoje. A právě to je také patrně nejdůležitější poslání, které ze čtyřleté práce komise rozvoje Prahy 7 vyplývá.



### 1 REKONSTRUKCE A DOSTAVBA AREÁLU AC SPARTA PRAHA: HOTEL LETNÁ A ADMINISTRATIVNÍ BUDOVA

**aktuální název:** Hotel Letná, ABL (Administrativní budova Letná) **investor:** AC Real Estate a.s.

**ateliér/projektant:** Pelcák a partner architekti **náplň projektu:** kongresový hotel a administrativní budova s vestavěnými tribunami stávajícího stadionu Sparty (General Arena) **datum vzniku projektu:** 2016–dosud **současný stav:** územní řízení (hotel), projednávání dokumentace pro územní řízení (ABL) **realizace/předpokládaná výstavba:** 2021 (výstavba 2019–2021)

Projekt Hotelu Letná patří bezpochyby k největším zásahům plánovaným v Praze 7. Novostavba hotelu je umístěna na bývalé tréninkové hřiště Sparty, jehož zastavení platný územní plán předpokládá. Právě tato skutečnost výrazněomezila manévrovací prostor komise, jejíž úlohou zde nebylo rozhodovat o možnosti zástavby, na niž měl investor dle plánu nárok, ale jen o její kapacitě a charakteru, což se však komise rozhodla důsledně využít. Podle původních představ investora zde mělo vzniknout rozsáhlé nákupní centrum s otevřeným střešním parkovištěm. Tuto variantu komise i městská část jednoznačně odmítly, neboť její důsledky pro dopravní situaci i městský život na Letné byly katastrofální. Náhradní variantou se stal hotel, který se ukázal přijatelnějším jak z hlediska své obytné funkce, tak vzhledem k výrazně lepším možnostem urbanistického začlenění do svého okolí. Z hlediska zapojení do kontextu Letenského plánu trvala komise na dodržení měřítka i členění dosavadní zástavby, reprezentované tzv.

Moločovem i veřejnými budovami na východním okraji plán. Díky odpovědnému přístupu investora i velmi dobré volbě architekta se nakonec podařilo dosáhnout řešení, které lze – v rámci limitů daných územním plánem – označit za architektonicky adekvátní a zdařilé. Na hotel v brzké době naváže projekt kancelářské budovy nad stadionem, která celou severní frontu plánu výškově sjednotí.

### 2 REKONSTRUKCE VODÁRENSKÉ VĚZE

Kompletní obnovy se letos dočkal celý památkově chráněný objekt vodárenské věže z roku 1888. Na rekonstrukci se podílí architekt Petr Hájek se svým týmem. Na poslední chvíli se tak zabránilo realizaci původního projektu, který by věž nenávratně poškodil. Od září se sem vrátí Dům dětí a mládeže a otevře se i nová třída mateřské školy. Loni byla opravena i ulice U Letenské vodárny.



### 3 OBCHODNÍ CENTRUM LETNÁ

**aktuální název:** Obchodní centrum Letná (OC Letná) **investor:** Lordship / Holešovický Trojúhelník a.s. **ateliér/projektant:** SIAL architekti a inženýři s.r.o. **náplň projektu:** administrativní a komerční budova **datum vzniku projektu:** 2002, 9/2016 úprava smlouvy i podoby projektu **současný stav:** ve výstavbě **realizace/předpokládaná výstavba:** 2019

Obchodní centrum Letná (původně Palác Strovská) patří k nejdiskutovanějším projektům posledních let. Předchozí politická reprezentace pozemek dlouhodobě pronajala, čímž městská část ztratila možnost přímo ovlivňovat charakter novostavby. Původní projekt nákupního centra v podobě válce na hřmotném soklu sice získal územní i stavební povolení, ale byl Prahou 7 jednoznačně odmítnut. Po dlouhých politických jednáních došlo k zásadní změně projektu, který byl transformován do podoby městského obchodního centra s živým parterem, fasádami s okny a zejména přiměřenou velikostí, která vhodnější zapadá do letenské blokové zástavby. Součástí dojednané změny projektu je navíc i 150 parkovacích míst pro noční parkování rezidentů.



### 4 APARTHOTEL – DOSTAVBA PARKHOTELU

**aktuální název:** Parkhotel – Aparthotel investor: Holešovice Office Center s.r.o. **ateliér/projektant:** LOXIA a.s. – architektonický ateliér **náplň projektu:** hotel s obchody v parteru **datum vzniku projektu:** s MČ projednáván od začátku roku 2017 **současný stav:** v procesu změny územního plánu **realizace/předpokládaná výstavba:** počátek roku 2020

Před rokem 2014 byl na daném pozemku schválen projekt, který počítal s výstavbou druhé budovy Parkhotelu, která by výškou i hmotou kopírovala současnou stavbu. Během diskuzí v komisi byl tento mimořádně sporný návrh transformován v současný projekt, který navazuje na blok Obchodního centra Letná a přirozeně jej uzavírá. Namísto sestavy hmotných solitérů (Palác Strovská, Parkhotel II) zde tak díky intervenci komise a Prahy 7 vzniká městská struktura, která přirozeně navazuje na sousední letenské bloky. Součástí projektu je i výbudování veřejného průchodu v ose Veverkovy ulice směrem k budoucí železniční zastávce Výstaviště.



### 5 REKONSTRUKCE ULICE FRANTIŠKA KŘÍŽKA

V listopadu 2017 vyhlásila radnice architektonickou soutěž s cílem revitalizace důležité pěší ulice Františka Křížka. Do soutěže se přihlásilo celkem 9 návrhů. První místo získal návrh architekta Josefa Hlaváčeho. Cílem revitalizace je vytvoření přijemného funkčního veřejného prostoru, který bude dobré sloužit jak rezidentům, tak ostatním návštěvníkům. Celou ulici by měly získat stromy, které poskytnou stín v horkých letních dnech, zároveň řešený prostor a umožní umístění předzahrádky přilehlých restaurací a kaváren. Projekt také pracuje s předprostorem tří nejdůležitějších institucí Bio Oko, ZŠ Františka Plamínkové a ZŠ Letohradská a zásadně neomezí počet parkovacích míst. Zahájení rekonstrukce je naplánováno nejdříve v roce 2020.



### 6 ŽELEZNICE V PRAZE 7

**aktuální název:** Modernizace tratí Praha-Bubny–Praha-Výstaviště **investor:** Správa železniční dopravní cesty **ateliér/projektant:** Metropunkt Praha a.s. **náplň projektu:** Modernizace železniční

stanice Praha-Bubny a návazné tratě do nově navrhované zastávky Praha-Výstaviště. Řešený rozsah je součástí připravovaného železničního spojení Praha-Letňany–Václava Havla–Kladno. **datum vzniku projektu:** 1996 (projekt schválilo Zastupitelstvo hl. m. Prahy) **současný stav:** projednávání dokumentace pro územní řízení **realizace/předpokládaná výstavba:** 2022–2024

Železnice hraje v rozvoji Prahy 7 zásadní a dosud téměř nedoceněnou roli. V současné době jsou nádraží i tratě výraznou bariérou, která Prahu 7 rozděluje na izolované části. Budoucí proměna prostoru bubenského nádraží a plánovaná přestavba tratě mezi Masarykovým nádražím a letištěm představují mimořádnou příležitost tento tristní stav změnit. V rámci dlouhých a složitých jednání prosazovali zástupci komise a MČ oproti původnímu nevhodnému bariérovému řešení vybudování městských viaduktů, které umožní plynulé propojení dosud oddělených čtvrtí, promyšlené umístění a kultivované řešení nových zastávek (Bubny, Výstaviště) a celkové městské řešení železnic podle vzoru zdářilých soudobých zahraničních realizací, například v Berlíně (S Bahn Hackescher Markt). Většinu těchto požadavků Prahy 7 se podařilo zdárně prosadit, a existuje tak reálná šance, že se železnice stane pro Prahu 7 významným městotvorným přínosem.



### 7 LOKALITA WOLF PREFA – GEONE MARINA

**aktuální název:** Projekt se skládá z několika dílčích objektů: Port 7 – novostavba, RiverOFF – rekonstrukce stávající administrativní budovy, Riverwell – wellness spa resort, Rivery – ubytování, 7River – sportovní studia a Marina **investor:** Geone Holešovice One, Two, Three s.r.o., Port 7 s.r.o. **ateliér/projektant:** hlavní architekt: DAM architekti, hlavní projektant: AED project

**náplň projektu:** multifunkční projekt – administrativa, ubytování, maloobchodní jednotky, služby, restaurace, kavárna a volnočasová funkce **datum vzniku projektu:** 2016 **současný stav:** ve fázi územního řízení **realizace/předpokládaná výstavba:** předpoklad výstavby 2019–2021

Záměr zástavby volné plochy při severní straně holešovického nádraží je v kontextu jiných projektů v oblasti odlišný tim, že se jeho parcela nenachází v oblasti pod stavební uzávěrou. Rozsáhlý projekt tak není jediný v mnoha plánech, které se v oblasti Holešovic-Bubny periodicky vyskytuje, ale zcela konkrétním návrhem, u nějž se očekává brzká realizace. V celé oblasti mezi nádražím a řekou dříve stávala malebná vesnice Staré Holešovice, která byla v 50.–70. letech barbarsky zbořena kvůli výstavbě panelárny. Urbanistické řešení současného projektu velmi komplikovala skutečnost, že plocha určená územním plánem k zástavbě zde zabírá jen malou část oblasti, na niž však územní plán umožňuje výrazně kapacitní zástavbu. Právě proto zde podle původních představ investora měly být postaveny výškové stavby, které by poměrně razantně změnily kompozici celé oblasti. V rámci jednání komise se podařilo budovy při řece výrazně snížit. Částečný výškový akcent byl naopak akceptován u části, která těsně přilehlá k holešovickému nádraží. I zde by výsledek výrazným kompromisem, který však pomohl nastavit výškovou hladinu v okolí tak, aby zde nedošlo k výstavbě nadidemizovaných staveb, které by nevratně narušily výjimečnou krajinnou kompozici trojského údolí Vltavy.

### 8 PROSTOR NÁDRAŽÍ PRAHA-BUBNY

Volný prostor bubenského nádraží je bezpochybě největší výzvou pro rozvoj nejen Prahy 7, ale celého pražského centra. Komise i městská část si jsou významu i hodnoty prostoru velmi dobře vědomy, a od počátku proto usilovaly o jeho promyšlený urbanistický rozvoj. Zástupci komise aktivně konzultovali zpracování zadání změny územního plánu, která je podkladem pro budoucí studii rozšíření území. Zadání bylo formulováno tak, aby umožnilo vznik nové městské čtvrti, která plynule propojí Holešovice s Letnou a přirozeně naváže na jejich blokový městský charakter. Studie, zadána na základě veřejného výběrového řízení Institutem plánování a rozvoje hl. m. Prahy, by měla být zpracována během letních měsíců a veřejně představena a projednána na podzim 2018. Praha 7 učiní v budoucnu vše pro to, aby měl rozvoj Bubnů jasná pravidla a byl pro městskou část urbanisticky i architektonickým přínosem.

### 9 BYDLENÍ JANKOVCOVA

**aktuální název:** Bydlení Jankovcova **investor:** Wasia a.s. **ateliér/projektant:** studio A69, architekt ing.arch. Boris Redčenkov **náplň projektu:** bytová zástavba **datum vzniku projektu:** 2017/2018 **současný stav:** územní rozhodnutí **realizace/předpokládaná výstavba:** zahájení stavby 2018 Jednání o zástavbě bývalé Ferony bylo velmi citlivé a komplikované. Členové komise si byli vědomi mimořádné hodnoty původních továrních hal a přali si jejich zachování. Památkovou ochranu však získala jen menší hala, což znamenalo, že demolici té velké nestalo nic v cestě. Díky kultivovanému dialogu s architekty i investorem se podařilo nalézt kompromis, který umožnil zachování konstrukce haly její proměnu v „industriální zahrádku“, do níž jsou vsazeny nové obytné domy. Projekt předpokládá, že z historické haly zůstanou stáť nejen obvodové stěny, ale i celá repasovaná střešní železniční konstrukce. Dle informací od investora zde zůstane zachován i prodej šroubků, matek a dalšího materiálu, jak jsou lidé z celých Holešovic zvyklí.

### 10 MERKURIA

**aktuální název:** Merkuria (pracovní název) **investor:** HB Reavis **ateliér/projektant:** Karlínbllok **náplň projektu:** Moderní kancelářská budova vč. obchodů a služeb **datum vzniku projektu:** 2018 **současný stav:** přípravná fáze **realizace/předpokládaná výstavba:** 2024 Pozn.: S ohledem na přípravné fáze projektu odmítl developer zveřejnit vizuál stavby. Novostavba na místě bývalé Merkurie je komponována jako nárožní budova, která výškou navazuje na sousední budovy v bloku. Vedle adekvátního měřítka budovy kládla komise důraz na kultivované architektonické ztvárnění a veřejný parter, který by napomohl k proměně Argentinské ulice z dálčinní spojky v plnohodnotnou městskou třídu. Zachování historické budovy, které by si někteří členové komise přáli, je bohužel z provozních i konstrukčních důvodů pro investora nereálné.

### 11 VÝROBNA VÝZVY

Volný prostor výrobního areálu v Praze 7 je bezpochybě největší výzvou pro rozvoj nejen Prahy 7, ale celého pražského centra. Komise i městská část si jsou významu i hodnoty prostoru velmi dobře vědomy, a od počátku proto usilovaly o jeho promyšlený urbanistický rozvoj. Zástupci komise aktivně konzultovali zpracování zadání změny územního plánu, která je podkladem pro budoucí studii rozšíření území. Zadání bylo formulováno tak, aby umožnilo vznik nové městské čtvrti, která plynule propojí Holešovice s Letnou a přirozeně naváže na jejich blokový městský charakter. Studie, zadána na základě veřejného výběrového řízení Institutem plánování a rozvoje hl. m. Prahy, by měla být zpracována během letních měsíců a veřejně představena a projednána na podzim 2018. Praha 7 učiní v budoucnu vše pro to, aby měl rozvoj Bubnů jasná pravidla a byl pro městskou část urbanisticky i architektonickým přínosem.





**11 ADMINISTRATIVNÍ BUDOVA VISIONARY**  
aktuální název: Visionary investor: Skanska ateliér/projektant: Jakub Cigler Architekti náplň projektu: Administrativní budova se službami a maloobchodními jednotkami v přízemí a parteru (restaurace, lékárna, lékařské zařízení, mateřská škola, obchod). datum vzniku projektu: 2011–2012, 2013 vydáno stavební povolení současný stav: převážná většina projektu je již zkouduvaná realizace/předpokládaná výstavba: 7/2016 začátek výstavby: 3/2018 kolaudace a nyní až do 9/2018 budou probíhat dokončovací práce Kancelářská budova Visionary je situována na rohu dvou významných městských tříd Argentinské a Plynární. Budova získala stavební povolení v roce 2013, tedy ještě před působením současné komise rozvoje. V roce 2015 se naskytla příležitost otevřít diskuzi o vnitřní podobě stavby, která byla do té doby plánovaná jako solitérní kancelářský objekt bez výraznějšího vztahu ke svému okolí. V rámci diskuzí v komisi rozvoje se podařilo posilit městský charakter domu jednak zdůrazněním parteru, jednak vložením mostů, které ve všechnách patrech spojily jednotlivá křídla a daly budově výraz kultivované blokové stavby.



**13 ASTRID CENTRE**  
aktuální název: Astrid Centre (kancelářská část Astrid Office a bytová část Astrid Residence) investor: Immo Future 6 ateliér/projektant: Bogle Architects, technická podpora pražská stavářská kancelář AED Project náplň projektu: Projekt je rozdělen do dvou etap, nejprve se bude realizovat kancelářská budova do ulice Dělnická, následně bytová část včetně rekonstruovaného secesního domu c.p. 700. datum vzniku projektu: 2015, 2016–2017 kupují stávající nemovitosti současný stav: nyní v stadiu územního rozhodnutí realizace/předpokládaná výstavba: předpoklad polovině roku 2019

Rozsáhlý obytný soubor je situován do protáhlého továrního dvora mezi ulicemi U Průhonu a Dělnická. Architektonický návrh je založen na koncepci zeleného obytného vnitrobloku, do nějž se jednotlivé obytné domy obracejí. Jedinou architektonicky významnou budovou původního areálu byl secesní dům, který byl v první fázi projektu určen k demolici. Po diskuzích v komisi se jej nakonec podařilo zachránit a vhodně zapojit do nového architektonického kontextu. Projekt se vyznačuje střídmou a hmotově uměřenou architekturou, která vhodně zapadá do svého okolí.



**16 RADNICE**  
aktuální název: Radnice MČ Praha 7 investor: MČ Praha 7 ateliér/projektant: Atelier bod architekti s.r.o. náplň projektu: nové sídlo Úřadu městské části Praha 7 datum vzniku projektu: 2016 současný stav: ve výstavbě realizace/předpokládaná výstavba: 2019

Budova nové radnice prochází v tuto dobu kompletní rekonstrukcí. Původní administrativní objekt zakoupila městská část v otevřeném soutěži na sklonku roku 2015, v roce 2016 proběhla mezinárodní architektonická soutěž na novou podobu, ve které zvítězil Atelier bod architekti. V roce 2017 započala rekonstrukce a úřad se do nové budovy přestěhuje v roce 2019. Po rekonstrukci budova nabídne komfortní moderní pracovní prostředí pro více než 200 pracovníků, multifunkční podzemní sál a střešní terasu s malou obřadní síní.



**12 OBYTNÝ SOUBOR ARGENTINSKÁ**  
aktuální název: Residence Osadní investor: Vivus ateliér/projektant: AA KAAMA s.r.o. (Ing. arch. Karel Mrázek) náplň projektu: 123 bytů, 3 ateliéry, 7 obchodů, 99 garáží datum vzniku projektu: 2014, 10/2015 územní rozhodnutí, 7/2016 stavební povolení současný stav: ve výstavbě realizace/předpokládaná výstavba: 10/2016–12/2018

Obytný soubor Argentinská je situován do jedné z dopravně nejvytíženějších ulic Prahy 7. Právě tím byla podoba projektu výrazně limitována. Z důvodu hlučného zátěže jsou obytné místnosti orientovány do vnitrobloku, díky čemuž se novostavba obrací do Argentinské ulice svým zadním zadním průčelím s chodbami a dalšími obslužnými prostory. Současný stav Argentinské ulice je bezpochyby tristní. Projekt se však zároveň nachází v území, které projde v následujících letech zásadní proměnou, na jejímž konci bude – doufeme – namísto dopravního koridoru městský bulvár se stromořadím, obklopený městskými domy s kavárnami a obchody. S ohledem na budoucí stav Argentinské ulice byl komisí kladen velký důraz jak na vytvoření živého městského parteru, který je nezbytným předpokladem fungující městské třídy, tak na kvalitní architektonické řešení fasád, které by měly svým rytem potlačit ne zcela příznivý dojem z poměrně velké blokové stavby. Výsledná podoba projektu je výrazným kompromisem mezi představami komise a architekta.



**14 DOX**  
Centrum současného umění DOX patří mezi nejvýznamnější kulturní instituce nejen v Praze 7, ale v celém širším centru města. Vedle výjimečných počínů na poli současného umění se DOX vyznačoval mimofádně kvalitní současnou architekturou, která skvěle rozvinula potenciál historických továrních budov. Zatím poslední etapa rozšíření přinesla nejen výstavbu víceúčelového sálu (Petr Hájek architekti), ale také vznik unikátní dřevěné vzducholodi (Martin Rajníš, Huť architektury), která se stala nejvýraznější dominantou celého areálu.



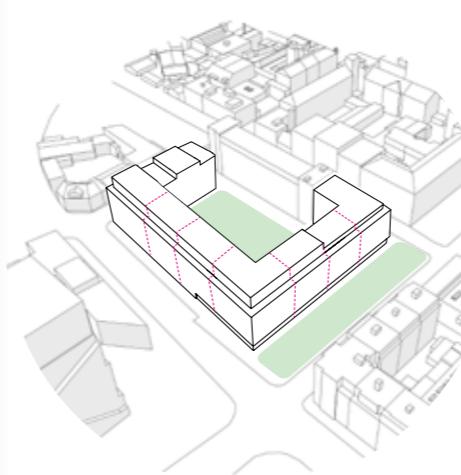
**15 TO MUSEUM**  
aktuální název: pracovní název To Museum (Tichý oceán muzeum) investor: Roman Buxbaum ateliér/projektant: Projekt nedávno převzala curýšská architektonická kancelář AFGH, která jej momentálně přepracovává. náplň projektu: muzeum současný stav: žádost o prodloužení stavby realizace/předpokládaná výstavba: muzeum chce otevřít v roce 2021

To Museum představuje jeden z nejvýznamnějších kulturních počinů v Praze 7 z posledních let. Muzejní budova vzniká adaptací a rozšířením historické tovární budovy. Navržená kapacita nové části byla dáná platným stavebním povolením, které předpokládá vznik kancelářského objektu. Změnu využití budovy z administrativy na muzeum komise jednoznačně přivítala. Momentálně se ale celý původní projekt přepracovává a bude předmětem dalšího jednání v komisi rozvoje.

Hobulec červenec, srpen 2018

Hobulec červenec, srpen 2018

Rozsáhlá proluka mezi ulicemi Komunardů, Jateční a Tusarovou má za sebou komplikovanou a poměrně neradostnou historii, jejíž součástí je nejen zbytečná demolice kvalitních historických továrních budov, ale také opakující se návrhy na naddimenzované a architektonicky sporné stavby. Současný návrh se naštěstí navrátil k blokovému pojemu, který je pro Holešovice typické a vhodné. Zvláštní architektonický výraz budovy s hlubokými balkony je dán zcela neobyčklým konceptem bytů s garážemi v patrech, do nichž se výjde autovýhody v jednotlivých částech stavby. Ideu parkování vozidel na otevřených terasách před byty komise považuje za poměrně nešťastnou a pro obytnou zástavbu nevhodnou, avšak musela konstatovat, že navržené využití bohužel není v rozporu s územním plánem ani jiným předpisem. V diskuzi nad projektem proto komise usilovala alespoň o co nejvíce městský vzhled budovy, a to i proto, aby byla v budoucnu možnost její adaptace na standardní polyfunkční městský dům.



**17 BYTOVÝ KOMPLEX KOMUNARDŮ, JATEČNÍ, TUSAROVÁ**

aktuální název: Bytový dům Jateční, Komunardů, Tusarova investor: Bau-invest project a.s. ateliér/projektant: Defakto, Casua náplň projektu: rezidenční projekt – byty, obchodní plochy, služby datum vzniku projektu: 2015 současný stav: zahájení územního řízení realizace/předpokládaná výstavba: 2018–2020

**PROJEKT B aktuální název:** Prague Marina Nova (nové obchodní jméno) **investor:** MP Office Center Two s.r.o. **jméno ateliéru/projektanta:** LOXIA a.s. – architektonický ateliér **náplň projektu:** bytový dům s obchodními plochami a mateřskou školou v parteru. Hmotově je návrh tvorem objektem tvaru L delší stranou přilehající k ulici Jankovova, navazuje tak na předchozí fáze projektu Prague Marina. Skrze objekt je vytvořen průchod, na který navazuje lávka vedoucí přes přístavní bazén na holešovickou kosu, kde lávka ústí do stávajícího objektu Maziřen (lávka není součástí tohoto zámeřu).

**datum vzniku projektu:** s MČ projednáván od roku 2016 **současný stav:** v procesu územního řízení realizace/předpokládaná výstavba: 3/2019

Zástavba holešovické kosy patřila k nejproblematickým tématům, jakými se komise během svého působení zabývala. Změna územního plánu zde před lety vytvořila absurdní situaci, v níž bylo umožněno projektovat na stásněném pozemku v záplavové oblasti vysoké obytné domy, které měly kosu vyplnit, a v důsledku tak mimo jiné téměř zcela zatarasit pohled z nábřeží na řeku.

Tyto výchozí představy investora poměrně dokládají právě dokončované domy při Libeňském mostě, jejichž finální podoba byla schválena dříve, než se k projektu komise dostala. Komise rozvoje s ideou zástavby kosy od počátku nesouhlasila, avšak její manévrovací prostor byl výrazně omezen platným územním plánem, který naddimenzované stavby umožňoval. Hlavním cílem komise proto bylo snížení objemu domů, jejichž lepší rozmištění a adekvátní městský vzhled a zlepšení okolí domů vytvořením plnohodnotného nábřeží na jedné a souvislé parku na druhé straně kosy. Součástí projektu je i lávka, která spojí severní část kosy s Holešovicemi. Výsledek je komplikovaným kompromisem, který nicméně výrazně zlepšil původně plánovaný projekt, a snad alespoň částečně zmírnil dopady dřívějšího nerozumného povolení masivní zástavby na holešovické kose.



**20 LÁVKА HOLEŠOVICE-KARLÍN**

aktuální název: Lávka Holešovice-Karlín investor: Hlavní město Praha ateliér/projektant: autoři: Ing. Marek Blank, Ing. arch. MgA. Petr Tej, Ph.D. spolupráce: Ing. Jan Mourek, Janek Srnka, Ing. Jiří Hejzlar náplň projektu: Lávka pro pěší a cyklisty zabezpečí přímé a bezbariérové propojení mezi Karlínem a Holešovicemi a přístup na ostrov Štvanici. datum vzniku projektu: 4/2017 vyhlášena soutěž o návrh, 12/2017 zveřejněny výsledky současný stav: nyní by měl magistrát navázat jednacím řízením bez uveřejnění, do kterého vyzve autory dvou oceněných projektů, a následně zadá zakázku na zpracování projektové dokumentace lávky realizace/předpokládaná výstavba: 2021

Lávka mezi Holešovicemi a Karlínem je výsledkem veřejné architektonické soutěže, která proběhla v roce 2017. Realizaci předchozího projektu z roku 1999 zabránila povodeň, po níž se výrazně zpřísnila protipovodňová opatření. Návrh se vyznačuje elegancí a jednoduchostí, díky které je lávka přirozeně včleněna do městského i přírodního prostředí.





# POŘÁD POTŘEBUJEME VODIT ZA RUČIČKU

**„V srpnu 1968 to ti naši lídři prošvihli, stejně jako to prošvihli už před Hitlerem. Český národ se neumí postavit, vždycky se nějak přikrčí,“ říká novinářka, producentka a režisérka Eva Kolouchová, která v roce 1969 nedobrovolně opustila Československo. Své rodiče už nikdy neviděla. Díky jejímu dokumentu s názvem Invaze se ale celý svět dozvěděl o pozadí moskevského diktátu. Když se po listopadu 1989 vrátila, zakotvila na Sedmičce, kterou považuje za svůj domov.**

Text – Klára Janicki, foto – Johana Pošová

## To ale asi režim nenechal úplně bez odezvy...

Samozřejmě, že ne. Rok před dokončením mi tatínek zatelefonoval, že jsem byla v nepřítomnosti odsouzená na dva a půl roku. S tím, že se mám okamžitě vrátit a nastoupit trest. Tehdy mi otec říkal, že si celá rodina myslí, že pokud na to budu dost silná, at tam radši zůstanu, protože tady se zatím situace změnila. Psal se rok 1972 a normalizace byla v plném proudu. Moje kolej a rektor univerzity Cambridge sice psali Husákově, aby mi bylo povoleno alespoň dokončit závěrečné zkoušky a proč by se měla studentka, která se chce vrátit domů, penalizovat, ale žádná odpověď nikdy nepřišla.

**Takže vlastně taková nucená emigrace.**  
Ano, poslechla jsem rodinu a zůstala v Británii. Tehdy jsem strašně chtěla pracovat v televizi a podařilo se mi to. Coby výzkumnice, takzvaný researcher, jsem prostřídala dvě nebo tři práce a pak jsem zakotvila v jednom výběrném politickém programu Weekend World na London Weekend Television. Výzkumník se zaměřuje na vyhledávání a získávání originálních zpráv a to mi docela dobře šlo. Asi po dvou letech mě přetáhli do programu World in Action na komerční televizi Granada, což byla naprostě elitářská parta a jeden z nejlepších investigativních politických programů v Británii. Jezdili jsme po světě a odkrývali to, co se utulně dělo, třeba používání napalmu nebo korupci různých politiků, mučení politických vězňů či pošlapávání lidských práv. Naše kauzy byly věci, o kterých se v novinách psalo až na základě našeho vysílání.

## Jaké jste měla dětství a jak jste se vlastně dostala do Británie?

Narodila jsem se v Ústí nad Labem a prožila jsem takové normální šťastné dětství. Vždycky jsem si přála studovat. Na začátku roku 1968 jsem navštívila Cambridge a říkala jsem si, že by to bylo bezvadné se tam dostat. Vyplnila jsem tam tehdy přijímací dokumenty a napsala eseji na téma bitva mezi Davidem a Goliášem v moderním pojetí, což pro mě byla taková politická paralela mezi malým Československem a Sovětským svazem. Cizince přijímal na rok dopředu, tak jsem tam v roce 1969 odletěla, vyzbrojena platným vízem, studovat historii a politické myšlení.

vězení přístup, aby ošetřovaly nemocné, nám dávaly tajná znamení, když se hlídky blížily. Rychle jsme schovali kamery a pokračovali, až když zas vojáci zmizeli. Byla to nebezpečná práce – několik novinářů tehdy vojáci zastřelili, ale my jsme chtěli světu ukázat, jaké hrůzy se dějí. To se vám dostane pod kůži. O pár let později byl například v Libanonu postřelen nás kameraman. Jak sám pak všem říkal, bohužel do pozadí, takže se s jízvou nemohl nikomu chlubit. Ale pracovala jsem i na jiných než válečných lokacích. V Itálii, v Rhodesii, moji kolegové jezdili do Československa za disidenty – prostě mohli jsme jet, kamkoliv bylo potřeba. Náměty jsme si vybírali sami.

## Investigativní programy měly v Británii vždy velkou tradici, jak byly vlastně oblíbené u diváků?

Byly to ty nejoblíbenější pořady. Dívalo se na ně obrovské množství lidí, přitom to byly často velmi složité propletence a kauzy. Den po vysílání jste jeli taxíkem a taxikář to viděl, stejně jako paní odvedle. Dívali se a byli nadšení, že se nám podařilo odkrýt bezpráví. Investigativní novinář budil velký respekt a vedení naší televize Granada si nás hýčkalo. Všemožně nás podporovalo a dávalo nám potřebné peníze i prostor. Investigace je totiž běh na dlouhou trat. Například když jsem se třeba v Itálii snažila odhalit korupci, které se tehdy účastnila i polostátní firma British Petroleum, něco jako u nás ČEZ, tak mi to trvalo téměř rok. Bydlela jsem v Rímě celou tu dobu v přepychovém hotelu – musela jsem tam vlastně mít i přijímací místo, ale televizi se to nakonec asi vyplatilo, protože ten program se stal na dlouhou dobu číslem jedna. Psali o něm v novinách a mluvili v parlamentu a Granada tím získala prestiž a mnoho různých ocenění. Všechny investigace podléhaly přísným pravidlům. Museli jsme si hlídat fakta a naši právníci je pak pečlivě zkoumali a často jsme jim je museli pracně dokazovat. Naše vedení, to byli opravdoví velikáni. Nepřipadalo v úvahu,

že by se šéfredaktor nezastal svého podřízeného. Dávali nám naprostou důvěru a svobodu, byli jsme svými pány a vše nás zavazovalo k tomu, abychom si udělali vlastní výzkum, ověřili jej z mnoha různých zdrojů a abychom hlavně nepapouškovali názory někoho jiného. To mi vyhovovalo, protože mi to bylo vlastní už z naší rodiny.

#### Sledujete česká média?

Čtu každý den noviny. A dívám se hlavně na kulturní programy. Libí se mi dokumenty Olgy Sommerové, Heleny Třeštíkové, věci od Radima Špačka. Spousta věcí se mi líbí, určitě, ale někdy se mi zdá ta česká tvorba trošku povrchní. Možná je to příznak doby, nevím.

#### Myslíte, že je dnes ještě možné dělat investigativní žurnalistiku konkrétně tady v Česku?

Určitě. Já si myslím, že je tady spousta lidí, kteří se děsí toho, co se tady děje, a rádi by to změnili. Jenže abyste odhalila například korupci, musíte odhalit všechny detaily. Nemůžete jen tak nadnést: Tamhle ten podvádí a tamhle ten je určitě zkorpovaný, ale musíte to dokázat faktky. A dostat se k informacím potřebuje čas, a pokud se vám vše podaří, pak musíte mít silně právní zázemí, které viníka potrestá. Frustace a demoralizace je nejhorší, když věci dokážete, ale nikdo se nad tím nepozastaví.

#### Od televizní investigativní žurnalistiky jste se pak dostala k produkci a režii a navíc k velmi českému tématu...

Ano, navrhla jsem naší televizi, abychom udělali drama-doc (hraný dokument - pozn. red.) na téma invaze do Československa. Po tolika programech, které jsem dělala po celém světě, jsem chtěla dělat něco s českou tematikou. Taky mě zajímalo, co se dělo, když Dubčeka, Kriegla a celé politbyro Sověti odvezli neznámo kam.

#### Takže to téma na konci sedmdesátých let na Západě stále někoho zajímalо?

Ale ano, Československo 1968 byla obrovská událost. Svět obdivoval pražské jaro a invaze byla pohroma. Nikdo nevěděl, jak se Sovětům podařilo Dubčeka a spol. v Moskvě zlomit. O hodně věcech se šuškalo, ale naši, co byli zadřeni v Moskvě, se s níčím nahlásili nepochlubili a Sověti umí držet jazyk za zuby, co se jim nehodí, nefeknou. Obvykle se musí o námět bojovat, ale tohle téma hned rezonovalo a mí vedoucí se pro něj hned nadchlí.

#### Režírovat jste to nechtěla?

To téma mi bylo až moc blízké, takže režírovat jsem to ani nechtěla. Připravovala jsem podrobný podklad pro scénář, který zpracoval do dialogů můj kolega, druhý kolega to režíroval a já byla i producentkou. Pro mne to byla zajímavá práce. Každý den jsem byla na place a pomáhala režírovat herce a vysvětlovala jsem jim tehdejší náladu v Československu.

#### Jak herci natáčení prožívali?

Neuvěřitelně, bylo opravdu fascinující je pozorovat. Promítali jsme jim dokumenty z té doby a mnoho herců někdy i plakalo. Do svých rolí se angličtí herci vžili natolik, že ti, co hráli Čechy, se nebavili s těmi, co hráli Sověty. (smích) Opravdu. Vždycky o přestávkách se k sobě

otočili zády. Bylo zajímavé, jak ti Angličani hluboce citově rozuměli tomu, že tak malý stát se chtěl postavit a konečně se osvobodit, a proč se mu to nepodařilo.

#### Proč se to podle vás nepodařilo?

Víte, Smrkovský, Dubček a vlastně všichni ti aparátci byli vychováni v tom, že Sovětský svaz je nás silný bratr, kterého máme poslouchat a který vše ví líp a který nás ochrání. Sovětskému svazu slepě důvěrovali. Když pak přišla invaze, najednou nikdo nevěděl, co dělat - samostatně nikdo neuměl myslet a proti Sovětskému svazu by se nikdo neodvážil postavit. A bohužel, do dneška přetrává naše neschopnost rozhodovat se sami za sebe a dokonce přezívá pocit, že by nás i dnes mělo Rusko ochraňovat. Přitom tehdy mělo naše vedení obrovskou šanci se nevzdát, v Moskvě se nátlaku postavit a moskevský diktát nepodespat. Promarnilo se to. Škoda.

#### Jak jste prožívala srpnové události vy?

#### Byla jste tou dobou v Československu?

Bohužel ne, byla jsem ve Švédsku, kde jsem pracovala v továrně, abych si něco vydělala. Ale ono je to někdy horší, když jste venku. Je lepší, když jste mezi svými a můžete běžet na Václavák a tam růvat a nadávat Rusákům. Ale když jste sama v cizí zemi, díváte se na televizi, cítíte se hrozně osaměle.

#### Kde jste vlastně pro svůj film sháněla materiály?

Hledala jsem to různě. Hlavním zdrojem byly vzpomínky Zdeňka Mlynáře a memoáry Smrkovského. Zdeněk Mlynář se vlastně stal průvodcem tohoto filmu - byl totiž přítomen noční schůzky politbyra, kde se vedení poprvé dozvědělo o okupaci, a jel pak později za Dubčekem a ostatními do Moskvy. O nich totiž první čtyři nebo pět dní vůbec nikdo nic nevěděl. Sověti je izolovali, odvezli je na různá místa, drželi je v autech na letišti v horku, bez jídla - už to samo o sobě byl obrovský psychicky nátlak. Nevěděli, jestli je zastrčeli, nebo co se s nimi stane. Češi se doma Sovětům sice postavili, ale o tom vedení nic nevědělo, neměli rádio, noviny, neměli zprávy z domova, mysleli, že Praha už je rozstřílená, malovali si hrůzné scénáře. Až potom tam přijel Mlynář a řekl jim: „Heleďte, za vámi je celá země, nesmíme to vzdát.“ Ale přesto to vzdali. Jediný Kriegl byl silný a nepodepsal to.

#### Jak dlouho jste na filmu pracovala?

Dost dlouho, bylo to skoro rok a půl, než se sebraly materiály, než se napsal scénář. Zajímavé bylo znovu vidět, jak úžasně Angličani pracují s fakty. Protože oni si fakta nevymýšlí, nic si nepřisazují ani nepokrucují jako třeba Hollywood. Nejde jim o to za každou cenu dosáhnout dramatického účinku. Prostě i když by to bylo nudné, drží se reality. Tohle jsem strašně obdivovala.

#### A jaký byl ohlas?

Obrovský, kromě Británie se film promítal i v USA a dokonce v Číně a v řadě dalších zemí. Dostávali jsme dopisy a zprávy z celého světa. Diváci pochopili ponížení malého člověka, který je bezbranný, kteremu berou svobodu. Soucitili s malým národem, který se neuměl

postavit. Rozumíte, kdyby to byli Srbové anebo Poláci, ti by se hned postavili a bojovali do posledního muže, ale Čech se zhroutil, ale to je taky lidské - diváci nám psali, že na konci filmu plakali. Na amerických univerzitách se ten film stal součástí politické výuky a i tam chodili studenti z filmu s kapesníky.

#### A co reakce tehdejšího režimu?

Několik týdnů po vysílání dostal ředitel televize vzkaz z československého vyslanectví, chtěli mu předat protestní notu. Objevili se dva muži v kožených kabátech, úplně karikatury agenta Jamese Bonda. Ředitel Granady byl takový pravý anglický lord, poctami ověnčený letec, který přišel za druhé světové války o nohu. Byl to nádherný, vzdělaný a laskavý člověk, který si chodil s námi přes oběd popovídá do kantýny a zajímal se o naše názory. Ta nota byla napsaná na pomáčkaném papíře a byla plná chyb, bylo to opravdu trapný. Ředitel jim tehdy řekl: „Děkuji, že jste přišli, pánové, ale tak jak tu stojíte vy, tady přede mnou stál například představitel USA, Francie a řady dalších zemí, včetně Británie, kteří také protestovali proti nějakému našemu programu. My ale pořady tvoříme ve svobodném duchu s pečlivou přípravou, s tím nejlepším vědomím a svědomím. A já za prací svých reportérů stojím. Pokud si ale myslíte, že tento drama dokument pošpinil nejvyšší představitele Sovětského svazu a Československa, pak udělejte svůj program na totéž téma a my vám slabujeme, že jej v Británii odvysíláme. Vy ale zase musíte odvysílat ten náš. Poté uspořádáme debatu mezi československými a britskými diváky a vysvětlíme si případně názorové rozdíly.“ Ti dva muži z toho byli samozřejmě úplně vedle. Debata mezi československými a britskými diváky? Tohle by je ve snu nenapadlo. Nenapadlo to ani mě. Tehdy jsem dostala tak jako mnohokrát další lekci svobodného myšlení. Nikdy na to nezapomenu. Přála bych si, aby se jednou naše děti uměly chovat takhle sebevědomě a ferozě.

#### Jak jste prožívala svůj návrat do Československa v devadesátých letech?

Byla jsem jako v Jiříkově vidění, protože jsem vůbec neočekávala, že se někdy vrátím. Bylo to trochu jako cestování v čase, jako z románu Nadějně vyhlídky, když hrdina našel starou paní Havisham, jak sedí zakonzervované ve svém nádherném domě a obklopená pavučinami. I Praha se skrývala pod pavučinami - všude bylo lešení, domy se hroutilily. Na ulicích nebyla žádná auta. Představte si, že jsem našla místo, kde jsem se před 35 lety stříhal, kde jsem byla na pedikýře, kde jsem si kupovala zmrzlínku - všechny ty obchody tam pořád byly. Já tomu nemohla uvěřit. Bylo to takové divné, ve stejnou dobu úžasné, ale i strašně smutné, protože

#### Co tu máte nejradší?

Určitě Letenské sady. Procházka parkem s výhledem na Prahu až na Hrad je pro mě každodenní krásou. Vidíte celé město i tu lesknoucí se řeku. Pak se mi tu líbí ta normalita, malé krámkyně, každodenní život, nic vyumělkovaného. Samozřejmě, že stará Praha je úžasná, ale Letná, to je prostě domov.

#### Je něco, co vám tady vadí?

Víte, že ani ne? Jen některí majitelé psů jsou nevychovaní.

#### Co říkáte na brexit?

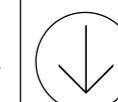
Pokud se uzavřou hranice, bude to hodně smutné. Na druhou stranu se mi zdá, že Británie je takový obětní beránek, který vlastně

dal

dal Unii najevo, že je spousta věcí špatně, a že jestli to takhle půjde dál, pak se Unie stejně rozpadne. Je ale možné, že na to Británie doplatí, což bych si tedy vůbec nepřálá.

#### Je něco, co vám v Česku oproti Británii chybí?

Tak určitě slušnost lidí, to je nesrovnatelné. Taky mi připadá, že lidí tady ztratili schopnost rozlišit zlo a dobro, protože v tom nebyli vychováni. Lidi neumí následovat pravdu, jsou zmatení a bojí se. Kdežto v Británii je ta linka od nepaměti nepřerušená a jasná. ●



Eva Kolouchová se narodila v Ústí nad Labem do rodiny primáře zdejší nemocnice. Vystudovala historii a politické myšlení v britské Cambridge, za což byla v nepřítomnosti odsouzena na dva a půl roku. V Británii působila v BBC a v několika komerčních televizích, kde v rámci investigativních pořadů rozkryvala řadu korupčních kauz a točila reportáže z celého světa. Za svou práci získala řadu ocenění a byla třikrát nominována na cenu Emmy International. V roce 1980 produkovala dokument o srpnových událostech v Československu s názvem Invaze. Do Československa se vrátila v roce 1990 a od té doby žije střídavě mezi Prahou a Londýnem. Domov má ale na Sedmičce.



# Červenec

<b>Ne 1</b>	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Hvězdy mayských bohů
<b>Po 2</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme portréty Výtvarný kurz
	BIO OKO 15.30 Paddington 2 Promítání pro diváky s autismem, ADHD nebo mentálním handicapem
<b>Út 3</b>	KKC ART NA LETNÉ 16.30–19.00 Malujeme pro radost Volné malování
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Noční obloha 8K
<b>St 4</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.30 a 13.30–16.30 Umění do ulic Celodenní výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 Polaris
<b>Čt 5</b>	NÁRODNÍ TECHNICKÉ MUZEUM 9.00–18.00 Den se sníženým vstupním
	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme venku Výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 14.30 Křišťálové sestry

# Srpni

## Vícedenní akce

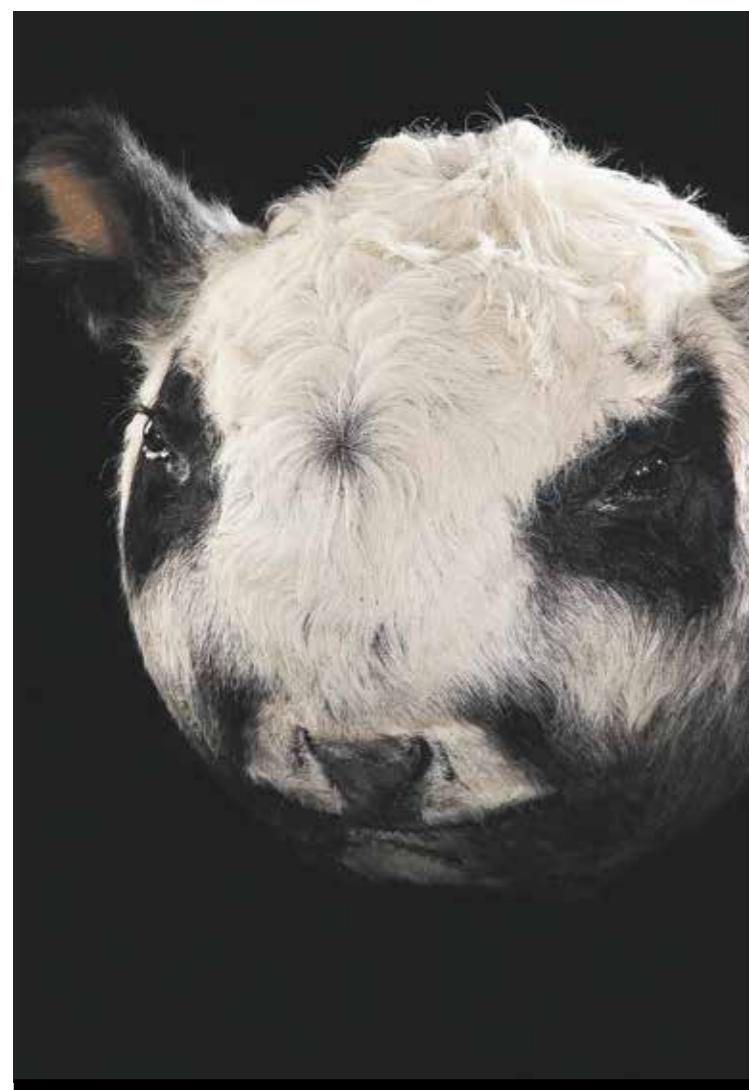
BOTANICKÁ ZAHRAĐA do 30. 9. Výstava afrických soch
DOX do 28. 8. I WELCOME do 10. 9. Oh, to je lehké do 10. 9. Aleš Hnázdil: Genetický kód vědomí do 24. 9. Chihuly – Libenský – Brychtová
GALERIE JELENÍ do 22. 7. Flashback
GALERIE KURZOR do 2. 9. Podmínky nemožnosti V/VII: Nelidské zdroje
GALERIE NA ŪRADĚ do 31. 8. KKC ART NA LETNÉ: Malujeme pro radost do 31. 8. Studenti ČVUT: Kavárna na Vltavské
GALERIE SCARABEUS Historické loutky a rodinná loutková divadla

<b>Pá 6</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme akrylem Výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Záhada temné hmoty
<b>So 7</b>	ŘEZÁČOVО NÁMĚSTÍ 9.00–14.00 Farmářské tržiště Heřmaňák
	BOTANICKÁ ZAHRAĐA 14.00 a 16.00 Procházky zahradou s odborníkem Tomášem Vencálelem – Hortenzie
<b>Ne 8</b>	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 O zvědavé kometě
<b>Po 9</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme portrét Výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 Anička a Nebeštánek – letní příběh
	KKC ART NA LETNÉ 14.00–16.30 Malujeme zvířata Výtvarný kurz
	JATKA78 19.30 Hit, Tell the Difference O nárazech poetik souboru Cirk La Putyka a rwandského projektu Future Vision Acrobat
<b>Út 10</b>	JATKA78 19.30 Hit, Tell the Difference O nárazech poetik souboru Cirk La Putyka a rwandského projektu Future Vision Acrobat
	TISKÁRNA NA VZDUCHU 21.00 Sedm Dva policisté na stopě geniálního vraha
<b>St 11</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.30 a 13.30–16.30 Letní intuitivní kresba Celodenní výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 14.30 Kde začíná vesmír
	JATKA78 19.30 Projekce dokumentu Cirkus Rwanda Dokumentární film k projektu Cirkus La Putyka Hit, Tell the Difference

<b>St 1</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.30 a 13.30–16.30 Letní intuitivní kresba Celodenní výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Záhada temné hmoty
<b>Čt 2</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Léčivé mandaly Výtvarný kurz
	TISKÁRNA NA VZDUCHU 20.00 PEIA Tradiční písňové starodávných kultur a křišťálové čistý soprán mladé písničkářky
<b>Pá 3</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme akrylem
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Měsíční sonáta
<b>So 4</b>	ŘEZÁČOVО NÁMĚSTÍ 9.00–14.00 Farmářské tržiště Heřmaňák
	BOTANICKÁ ZAHRAĐA 14.00 a 16.00 Procházky zahradou s odborníkem Letničky jižní Afriky

LETENSKÉ SADY 15. 8.–2. 9. Festival Letní Letná
MUZEUM KÁVY ALCHYMISTA Stálá expozice historie kávy a kávových náhražek
NÁRODNÍ TECHNICKÉ MUZEUM V PRAZE do 2. 9. Kouzlo bakelitu do 30. 9. Kola Favorit do 21. 10. Litomyšl. Hlavní město současné české architektury do 28. 10. 90 let Harley Davidson Club Praha
NÁRODNÍ ZEMĚDĚLSKÉ MUZEUM do 31. 8. Z fotoarchivu V. na poli do 30. 9. Dělat les do 31. 10. Czech Nature Photo do 31. 10. Lidice 2018 – 46. Mezinárodní dětská výtvarná výstava do 31. 12. Lesníkův rok
ROCKOPERA PRAHA do 31. 8. Soňa Šerá: Tři rocky

<b>Pá 6</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme akrylem Výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Záhada temné hmoty
<b>Čt 12</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30 Léčivé mandaly Přednáška
	JATKA78 19.30 Hit, Tell the Difference O nárazech poetik souboru Cirk La Putyka a rwandského projektu Future Vision Acrobat
	BIO OKO 20.30 Muse: Drones World Tour Koncertní film britské alternativní rockové skupiny Muse
<b>Pá 13</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Prožívejte se mnou Výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Záhada temné hmoty
<b>So 14</b>	ORTENOVO NÁMĚSTÍ 9.00–14.00 Bleší trh
	ŘEZÁČOVО NÁMĚSTÍ 9.00–14.00 Farmářské tržiště Heřmaňák
<b>Po 15</b>	JATKA78 19.30 Hit, Tell the Difference O nárazech poetik souboru Cirk La Putyka a rwandského projektu Future Vision Acrobat
	NÁRODNÍ GALERIE V PRAZE – VELETRŽNÍ PALÁC 10.00–18.00 Tantehorse Performance k výstavě K. Grosse v Korzu Veletržního paláce
<b>Út 16</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.30 a 13.30–16.30 Umění do ulic Celodenní výtvarný kurz
	VÝSTAVIŠTĚ HOLEŠOVICE 14.30–24.00 Festival Za dveřmi 14.30–18.00 Workshop výroba loutek, 14.30–18.00 Cabinet Fatalia, 16.00 Teatr Novográd Fronta – Ademenat, 17.00 Ben Buddhist – Versilli and the Smallest Animal Circus in the World 18.00 Squadra Suá – Bombers, 19.00 Cirk Cink Cirk – Dukto, 20.00 Adrian Schwarze Stein – Dans, 21.00 V.O.S.A. Theatre, 22.00 Cirk Cink Cirk dj's
<b>St 18</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.30 a 13.30–16.30 Umění do ulic Celodenní výtvarný kurz
	VÝSTAVIŠTĚ HOLEŠOVICE 14.30–24.00 Festival Za dveřmi 14.30–18.00 Loutkovisti, 14.30–18.00 Cabinet Fatalia, 16.00 Hombrre režisérem aneb jak se baví klaun, 16.00 Hombrre režisérem aneb jak se točí film, 16.30 Djuggledy – D El Diabolo, 17.30 Enano – LibertEnano, 18.30 Djuggledy – El Diabolo, 19.30 A. Schwarze Stein – Dans, 20.15 Hombres – CZ Brkeleme, 21.15 Muzikanty – Petronauti, 22.00 Hombres djs – Zakázaný kamarádi
<b>Čt 19</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.30 a 13.30–16.30 Umění do ulic Celodenní výtvarný kurz
	VÝSTAVIŠTĚ HOLEŠOVICE 14.30–22.00 Festival Za dveřmi 14.30–18.00 Cabinet Fatalia, 14.30–18.00 Long Vehicle Circus – workshopy na chůdách, 15.00 La Sbrindola – Shock'em all, 16.00 Bohnická divadelní společnost @ – Ufoun je kamarád, 17.00 Enano – LibertEnano, 18.00 Veřejný výstup z workshopu Migrař, 18.00–19.30 Le Cabaret Nomade – Nitroscope, 18.30 La Sbrindola – Shock'em all, 19.15 Adrian Schwarze Stein – The Greenman, 20.00 Zatrestaband uvádí ORCHESTROj – o pauzech Long Vehicle Circus
<b>St 25</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.30 a 13.30–16.30 Pohyb – rytmus – dech Celodenní výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 Polaris
<b>Čt 26</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Léčivé mandaly Výtvarný kurz 17.00–19.00 Klub+ Kliče k obrazu Setkání s obrazy nám blízkými
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Noční obloha 8K
<b>Pá 27</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme akrylem Výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 O rozpůlené hvězdě
<b>So 28</b>	ŘEZÁČOVО NÁMĚSTÍ 9.00–14.00 Bleší trh Heřmaňák
	DOX 14.00–18.00 DOXikův dětský den Otevřené výtvarné dílny k výstavě
<b>Pá 29</b>	TISKÁRNA NA VZDUCHU 17.00 Fair Fair SUNSET 3 – finger food festival
	PLANETÁRIUM PRAHA 18.00 Noční obloha 8K
<b>Po 30</b>	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 O zvědavé kometě
<b>Út 31</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme zátiší Výtvarný kurz
	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 a 14.30 Polaris
	TISKÁRNA NA VZDUCHU 21.00 Revenant Filmová projekce
<b>Čt 1</b>	TISKÁRNA NA VZDUCHU 19.00 Roots By the Woods Dobrá hudba pod šírym nebem
<b>Pá 2</b>	ŘEZÁČOVО NÁMĚSTÍ 9.00–14.00 Bleší trh Heřmaňák
	VÝSTAVIŠTĚ PRAHA 10.00–14.00 Živá exotika
<b>So 25</b>	PLANETÁRIUM PRAHA 11.00 O zvědavé kometě
<b>Ne 26</b>	TISKÁRNA NA VZDUCHU 18.00 Impro v parku Pravidelné pondělní workshopy s lektory ze Školy improvizace
<b>Po 27</b>	TISKÁRNA NA VZDUCHU 19.00 Iva Bittová a Číkori Charizmatická Iva Bittová a Číkori nahrali jedno z nejlepších alb české alternativně-jazzové scény
<b>St 29</b>	TISKÁRNA NA VZDUCHU 19.00 Iva Bittová a Číkori Charizmatická Iva Bittová a Číkori nahrali jedno z nejlepších alb české alternativně-jazzové scény
<b>Čt 30</b>	TISKÁRNA NA VZDUCHU 19.00 Slam poetry Slamový open-air. Poezie okamžiku
	JATKA78 20.00 Nesnesitelná lehkost bytí Premiéra novocirkusového představení, které se odehraje v akváriu
<b>Pá 31</b>	KKC ART NA LETNÉ 9.30–12.00 Malujeme akrylem Výtvarný kurz



## Smutná neděle aneb maďarské šílenství

Výstava Gloomy Sunday představí tvorbu pěti madarských umělců (Csaba Kis Róka, László Győrffy, Géza Szöllősi, Zsófi Pollmann, Pista Horror), které spojuje zájem o téma odvrácené strany současného světa. Pracují s náměty, které sice rezonují v současné civilizaci, ale přesto stojí na okraji. Otázky smrti, sexuality či identity prezentují v často vyhrocených situacích, svými díly tak navazují na expresivní malby Matthiase Grünewalda či halucinátorní vize Hieronyma Bosche, stejně jako na tvorbu symbolistů a dekadentů z přelomu 19. a 20. století. Po své poslední účasti v Galerii Rudolfinum na Decadence Now se vrací do Prahy, tentokrát však do Trafo Gallery (hala č. 14 Pražské tržnice). Výstava potrvá od 29. června do 12. srpna. ●

→ [www.trafogallery.cz](http://www.trafogallery.cz)

## Letní mejdan u Křížka

Počátkem srpna čeká Prahu tradiční Prague Pride. Z bohatého doprovodného programu se můžete těšit například na hudební show Dance Divas na Výstavišti, v rámci které na Křížkově fontáně vystoupí držitelky The Brit Awards, hudebních Andělů i Českých slavíků. Hlavním jménem večera plného hudby bude slavná Heather Small (UK) z legendární skupiny 90. let M People. Vedle ní uslyšíte čerstvou držitelku ceny Anděl Debbi, pop legendy Daru Rolins a Ilonu Csákovou a zpěvačku Elis MrazB, která je známá ze soutěže Hlas Česko Slovenska i jako vítězka kategorie Objev roku v anketě Český slavík. Máte se tedy skutečně na co těšit. Dance Divas se uskuteční 10. srpna od 17 hodin, vstupenky můžete kupovat na portálu GoOut. Samotný Prague Pride pak očekávejte od 6. do 12. srpna. ●

→ [www.praguepride.cz](http://www.praguepride.cz)

## Genetický kód vědomí

Když se dotýkáme jedné věci s hlubokým vědomím, můžeme se ve svém vědomí dotýkat všeho. V rámci výstavy Genetický kód vědomí představí Aleš Hnizdil na terase Centra DOX soubor svých prací, které vznikly v průběhu posledních dvou let. Tvorba Aleše Hnizdila, absolventa pražské Akademie výtvarných umění a dnes pedagoga a úspěšného umělce, je založena na meditativním vnímání prostoru. Hledání vnitřních poloh a vnímání existence člověka v jeho emocionální rovině vedlo Hnizdila k používání stále jednodušších forem. V současné době autor pracuje nejčastěji s nerez ocelí a kamenem - pískovcem a alabastrem, jimiž nechává pronikat ocelové konstrukce. Výstava bude pro veřejnost otevřena do 10. září. ●

→ [www.dox.cz](http://www.dox.cz)

## Kulturní nárazy

Jatka78 nedávno odstartovala předprodej tří představení z dílny Cirku La Putyka. Představení Hit, Tell the Difference, jehož premiéra proběhla v loňském roce na Letní Letné, vzniklo ve spolupráci českého souboru s umělci z afrického kontinentu. Do Prahy tehdy přijelo deset umělců ze Rwandy, někteří z nich děti, někteří bez domova, někteří muzikanti, někteří flyeri, někteří akrobati. Společné představení má dnes už vlastní dokumentární film, který se bude na Jatkách promítat 11. července. A Rwandané budou zde i po celé republice rádit znovu. ●

→ [www.jatka78.cz](http://www.jatka78.cz)

## Alchemiks Karla Jerieho

Knihkupectví Trigon v Bubenské 3 nabídne netradiční průřez tvorbou akademického malíře Karla Jerieho. Absolvent malířského ateliérů Michaela Rittsteina na AVU představí svou komiksovou a ilustrační tvorbu inspirovanou alchymii, mytologií, pohádkami a fantastickým světem skrytým za oponou běžného života. Spojení kreseb a komiksů s hermetickou symbolikou není v Jerieho případě náhodné: pravidelně ilustruje sci-fi časopis Ikarie, nyní XB1, pro čtvrtletník Publifuk připravil komiks Zelený vlk, který dětem přiblížuje svět alchymie, pro děti i dospělé ilustruje knihy ze světa fantasy a mytologie. „Svět je plný tajemství, což dobré dokládá proces vzniku obrázku. Jeho vnitřní představu následuje zápas o převedení na papír. Tento podivuhodný proces je tak trochu podobný alchymii...“ komentuje autor, který dokáže ztvárnit pražská strašidla, politické pohlaváry, malost i velikost lidí, stejně jako tajemství bytosí lidský svět přesahujících. Výstavu kreseb a komiksů Karla Jerieho, jejíž vernisáž se koná 18. července od 18 hodin, lze zhlédnout v otevíracích době knihkupectví až do 7. září. ●

→ [www.trigon-knihy.cz](http://www.trigon-knihy.cz)

## Klauni za dveřmi

Na 40 divadelních a hudebních představení, performance, loutkoviště, kabinet kuriozit, workshopy, program pro děti i tančírna vás čeká na jubilejním 10. ročníku festivalu pouličního divadla Za dveřmi. Od pondělí 16. do čtvrtka 19. července se potkáte s akrobaty, tančníky i hudebníky ze všech koutů Evropy i z Česka. Španělský soubor Kamchátka, který letošní festival zahájí, si navíc připravil na každý festivalový den workshop na Výstavišti, vždy od 11 do 17 hodin, cena workshopu je 450 Kč pro studenty a 550 Kč pro dospělé. Festivalová představení najdete v ulicích každý den od 14.30 hodin kromě pondělního zahájení, které začne v 16.00 hodin. Vstup na veškerý program je zdarma. ●

→ [www.zadvermi.cz](http://www.zadvermi.cz)

## Dialog s Carmen

Od každodenních posměšků až po nucenou sterilizaci, od nenávistních feší k holocaustu - Romové v Evropě čeli mnoha formální diskriminace. Veřejný obraz evropských „cikánů“ je utváren médií i stereotypy, které bílá většina připisuje romské menšině. Ve spolupráci s fotografem Draganem Vildovicem se Lidija Mirković, srbská cikánská umělkyně - jak sama sebe označuje -, snaží skrze výstavu Dialog s Carmen v galerii Artwall podél nábřeží Kapitána Jaroše analyzovat toto klišé. Výstavu můžete zhlédnout do 6. srpna. ●

→ [www.artwallgallery.cz](http://www.artwallgallery.cz)

## V ohnisku poezie

J. H. Krchovský, vlastním jménem Jiří Hásek (\*1960, Praha), nejslavnější básník druhé generace českého undergroundu, laureát Ceny Revolver Revue za rok 1992, autor devíti sbírek „bestiálně něžné“, prudce sarkastické a výsostně gotické poezie s odkazy k romantismu, zhudebněné například Mejhou Hlavsovou a The Plastic People of the Universe, od roku 2007 pak frontman kapely Krch-off band, v současnosti žije v domku po babičce v Brně. Nejdůležitější roky svého života však prožil v Praze - děství v Nuslích, mládí a střední věk v Braníku a Petřské čtvrti a neméně určující pro něj byla i Praha 7. Od dvacáti chodil do kryptoskautského oddílu, jehož klubovna sídlila v Havanské ulici, a deset let poté docházel jen kousek odtud do hospody Pod Lipami v ulici Korunovační, kde měli otevřeno i o víkendu a kam směli i „vlasáči“. Právě tam Jiří vysedával s kumpány z Klamovky anebo sám, nešťastně zamílovaný do své dívky, bohužel vdané, jež bydlela mučivě blízko... Básník Sám ožírá se „Pod Lipkama“, která byla poprvé oficiálně publikována ve svazku Noci, po nichž nepřichází ráno (Host, 1997), údajně odkazuje k jednomu osamělému večeru roku 1983, kdy mladý rozveranec utápl s výživou žál v pivu a vypité sklenice bez nadšázký drtil v dlaních, jež se nesměly dotýkat milované (J. H. K. podotýká, že pouze půllitrity bez ucha, ty s uchem rozdrtit nejdou). Protože však krev a střepy v podniku strpí jen málokterý hostinský a málokterý je ochoten zkoumat podíl viny všech zúčastněných, spolu s Jiřím byli tehdy vyhozeni i ostatní stámgasti. V dnešní decentní kavárně Pod Lipami by se podobné věci jistě stát nemohly, a tak přetiskujeme tuto báseň alespoň jako předprázdninové nostalgické memento... ●

připravuje Ivana Myšková

### SÁM OŽÍRÁM SE „POD LIPKAMA“

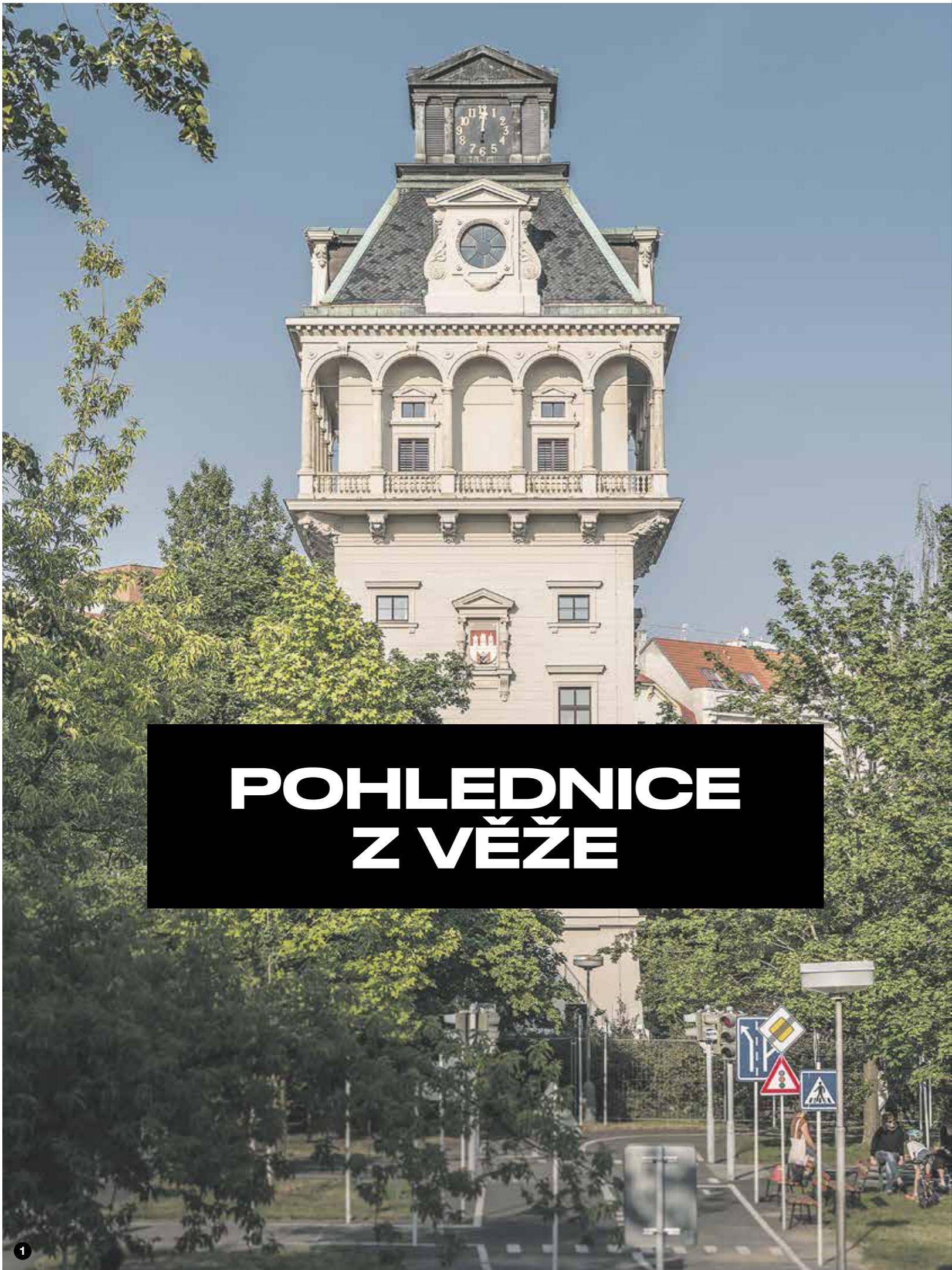
půllitr laskám polibkama  
a vidím skrz jeho prasklý sklo  
tvář, po který se mi zastesklo  
a která mi tu tolík schází...  
  
a hospodskej šel pro obvazy...



## Letní Letná slaví 15. narozeniny!

Mezinárodní festival Letní Letná letos pro své návštěvníky i všechny milovníky novocirkusového umění chystá velkolepou narozeninovou oslavu. K hvězdným gratulantům, kteří mezi 15. srpnem a 2. zářím dorazí do Letenských sadů, patří například francouzští snilci Baro d'Evel Cirk Cie, kteří přivezou své představení plné lidí a zvířat Bestias, nebo adrenalinoví dobrodruzi Cirque Inextremiste, kteří představí show, z níž vám bude běhat mráz po zádech. S čerstvou novinkou přijede francouzský soubor Akoreacro. Ve svém představení umně kombinují špičkovou akrobaci s notnou dávkou humoru a nechybí ani živá hudba. Bêtes de foire - petit théâtre de gestes v kouzelném rodinném šapítu před očima diváků oživuje svět kočovného cirkusu. Jejich malý cirkus je velkým monumentem poezie a kreativity. S neuveritelnou jemností a přirozeností kombinují klaunskou komiku, žonglování, kouzla i loutky. Vedle zahraničních hvězd uvede Letní Letná i širokou paletu domácích umělců několika generací. Velký zážitek slibuje premiéra populárních Losers Cirque Company. Zbrusu nové představení s názvem Vzduchem je inspirováno knihou Jonathan Livingston Racek. Divadlo Bolka Polívky přiveze klaunerii Letem sokolím, na jejíž přípravu principál divadla osobně dohlédl a z níž vyplyne, že lhát se nemá, ani když víte, že máte pravdu. Bratři v tricku spojí své síly s Holektivem a představí společnou mysliveckou romanci plnou cirkusových trofejí s názvem Lov. Další zajímavá představení uvedou například soubory Cie Pieds Perchés, Circo Frico, Feel the Universe nebo Vít Neznař & kol. Zcela unikátní bude možnost setknout se Ctborem Turbou, mimorádnou a mezinárodně uznávanou osobností, která spoluvytvářela historii evropské pantomimy i základy moderního nového cirkusu. V malém karavánu maximálně pro 6 diváků promítne a okomentuje diváky vybrané úryvky filmů. Chybět nebudu ani oblíbená open air představení jako Stand'artní kabaret Vosto5. Letos tento soubor představí i osudový příběh nejuspěšnějšího českého lyžaře Bohumila Hanče a jeho přítelje Václava Vrbatý v loutkohereckém pozdravu s názvem Slzy ošlehaných mužů. Cirk Cirk v představení s názvem Dukto oslaví léto, odlišnost a šílenství. Studenti Cirqueonu pod uměleckým vedením Stéphanie N'Duhirahe a Cécile da Costa se představí jako Cirquonauti. Za pozornost stojí i tematické večery. Cirksession uvede novou vlnu cirkusové tvorby u nás, Mimesession nabídne tradiční setkání mimo všechny generace v jedinečném komponovaném pásmu a Žonglérská galashow bude patřit samozřejmě žonglování a žongléřskému umění. Festival nezapomíná ani na dětská návštěvníky, pro které přichystal na každý den dětská představení, výtvarné a cirkusové dílny. Více na straně 8. ●

→ [www.letniletna.cz](http://www.letniletna.cz)



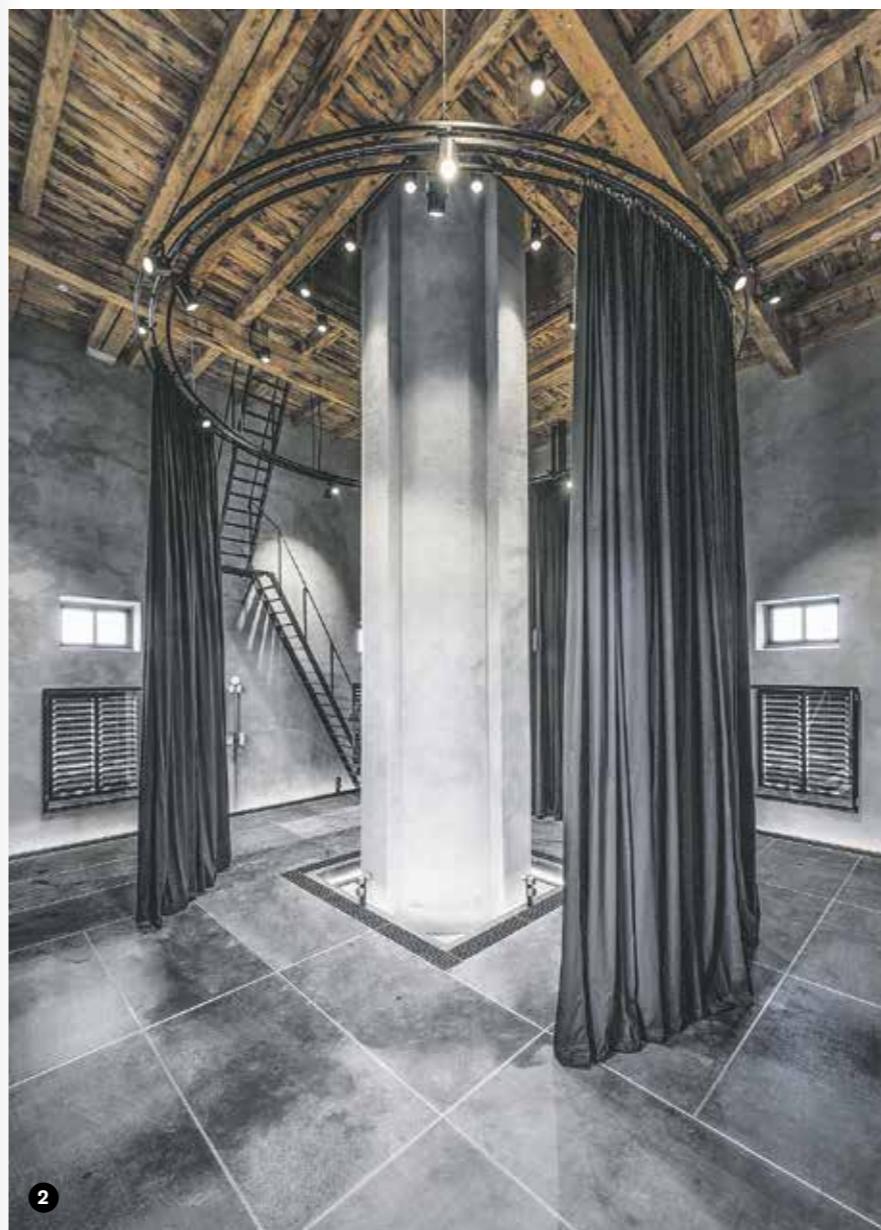
Hobulec červenec, srpen 2018

Rozvoj

25

**Koncem května byla slavnostně otevřena zrekonstruovaná vodárenská věž na Letné. Ke svým 130. narozeninám dostala nejenom novou fasádu, ale i citlivou úpravu vnitřku a také okolí. Areál věže bude od září opět sloužit dětem - v části přístavby vznikne nová třída školky při MŠ Na Výšinách, přiléhající stavbu se sálem a objekt věže bude užívat Dům dětí a mládeže hl. m. Prahy s přidruženými spolkami. Pro ty z vás, kteří jste nestihli červnové komentované prohlídky nových prostor, přinášíme malou fotoreportáž.**

Text – Klára Janická a Petr Hájek Architekti, s.r.o., foto – Benedikt Markel



**1** Vodárenská věž byla původně jedinou místní dominantou s výhledem na panorama města. Postupem doby však byly okolní pozemky zastavovány a věž oslepla. Zrak ji vrátil periskop, který je umístěn v komíně bývalého parního stroje pro čerpání vody a na Prahu se bude dívat ze špičky věže z výšky přes 40 metrů.

**2** V nejvyšším místě věže, v prostoru, kde se původně nacházela hlavní vodní nádrž, vznikl společenský sál. Je vybaven zvedací podlahou a výstavním systémem. Sloužit bude k setkávání, výstavám i hudebním produkcím. Ze sálu se dostanete na ochoz věže, na němž je umístěna pozorovací kabina periskopu i provozní schodiště vedoucí do krovu, kde se nachází hodinový stroj. Ten zde původně instalovala firma Heinz z dolních Holešovic, která hodiny opravila. Zdejší zajímavostí je i průstřel trámové konstrukce pravděpodobně z 2. světové války.

**3** V úrovni pod sálem v bytě druhého parního stroje vznikla knihovna. Knihy obklopují celou místnost ve dvou úrovních a přispívají ke klidné a přemyšlivé atmosféře. Pod okna, odkud přichází denní světlo, mohou čtenáři usednout na prostorné lavice. Na knihovnu navazuje čítárna.



4 Ve zbývajících úrovních věže vznikly klubovny. Každá z nich má své sociální zázemí s kuchyňkou. Usporádání prostoru a rozmístění nábytku má připomínat skutečnost, že původně se v těchto místech nacházely byty strojníků.

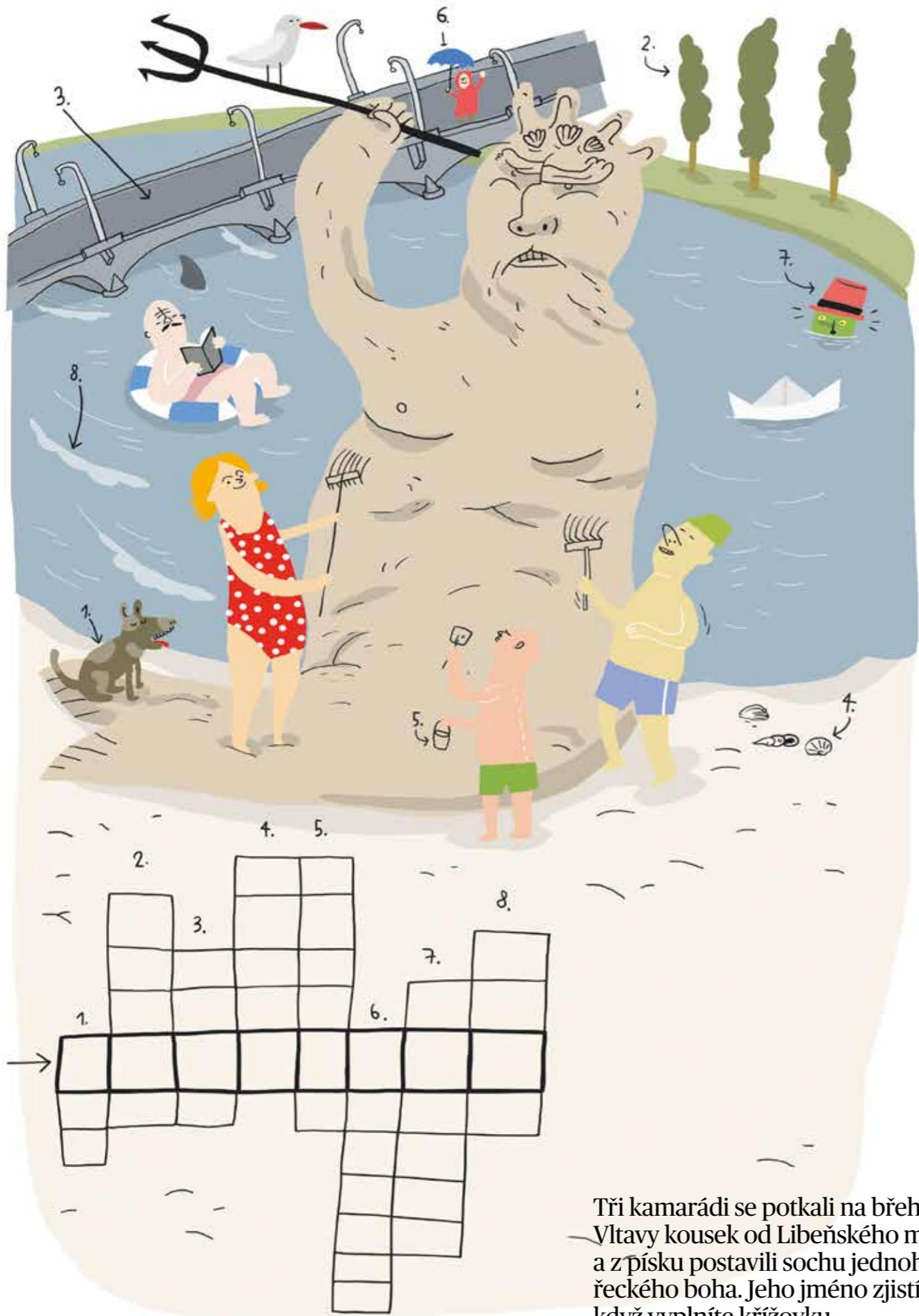
5 V hlavním schodišti najdete Foucaultovo kyvadlo. Tento pozoruhodný experiment, prokazující otáčení Země kolem své osy, byl poprvé proveden v pařížském Panthéonu kolem roku 1850, tedy relativně krátkou dobu před stavbou letenské vodárny.

6 Okolní přistavby budou využity pro potřeby Domu dětí a mládeže a mateřské školy. Do každého prostoru je samostatný vstup. Ploché střechy jsou upraveny do podoby terasy a zahrady. Mateřská škola má svou oddělenou zahradu v úrovni přízemí. Součástí této části objektu je i prostorný multifunkční sál.

7 Při úpravách byly zachovány všechny vrstvy historie od založení až do současnosti. Vodárenská věž tak prezentuje kvalitu uměleckého řemesla a detailů různých období. Naleznete zde vedle sebe fládrované okno z 19. století, dveře z 50., 60. i 70. let 20. století, hliníková okna z 21. století, bakelitové, mosazné, ocelové kování. Vše v prostorové koláži architektury tak, jak ji vytvořil čas.



## Moře u Vltavy



**Odpověď:** Poseidon je řecký bůh moře a vodního živlu, v ruce drží trojzubec, kterým umí rozputat bouři. Ilustrace – David Böhm

## Z Janovského až do vesmíru



**Každý, kdo měl cestu na radnici, nemohl přehlédnout objemnou prosklenou budovu v jejím sousedství. Železobetonová stavba z 80. let byla původně sídlem Konsolidační agentury, dnes však v jejích útrobách najdete něco docela jiného - kousek evropského vesmíru. Zdejší Agentura pro evropský navigační systém je navíc jedinou institucí Evropské unie, která má základnu v Praze.**

Text – Anna Strnadlová, ilustrace – Alexey Klyuykov

Máte-li v autě či v mobilu navigaci, jistě znáte GPS (česky Globální polohový systém). Ten vyuvinut Američané a velmi podobný používají i Rusové (GLONASS) a Číňané (BeiDou). Všechny tyto navigační systémy byly vyuvinuty primárně pro armádní potřeby, kterým také podléhají. Evropská unie se před 20 lety rozhodla vytvořit vlastní navigační systém, kterým je Galileo. Není zvláštní jen tím, že se na něm pracuje právě tady, za rohem od Strossmayerova náměstí. Především je také prvním civilním navigačním systémem, takže v případě válečného konfliktu nebude ohrožen blokací, a nedojde tak k výpadku všeho, co v dnešním civilním světě přes navigaci funguje. A že toho není málo.

V roce 2020, kdy má dojít k plnému spuštění systému, tak budeme moci díky 30 družicím rotujícím kolem Země lokalizovat přesnou geografickou pozici kohokoli a čehokoli, což například kromě přesných informací o ledovcích, podvodních proudech či změnách počasí značně přispěje i k větší bezpečnosti lodní nebo vlakové dopravy. Díky podřízeným aplikacím bude ovšem Galileo prospěšný také ve stavitelství, protože umožní bezchybné měření a dlouhodobé sledování bezpečnosti stavby po celou dobu její životnosti. V případě mostů tak bude snad možné předejít podobným neštěstím, jako byl pád Trojské lávky.

V loňském roce převzala řízení celého evropského globálního satelitního navigačního systému Galileo agentura GNSS (Global Navigation Satellite Systems Agency, zkráceně GSA). Ta byla založena v roce 2004 a v roce 2012 se její sídlo přestěhovalo z Bruselu do Prahy. „Praha tehdy nabídla skvělé podmínky, navíc tady nebyla žádná jiná agentura Evropské unie, takže vstupní pozice České republiky do jednání byla velice silná,“ myslí si Daniel Lopour,

který v GSA pracuje v oddělení podpory rozvoje trhu. GSA je pověřena také řízením provozu a poskytováním služby EGNOS (European Geostationary Navigation Overlay Service), systému sbírajícího data o aktuální přesnosti signálů dosud nejpoužívanější navigace GPS. V Praze najdeme největší část agentury, ostatní části jsou v Anglii a ve Francii (bezpečnostní centrum systému), v Madridu (servisní středisko systému) a v Holandsku (monitorovací středisko pro kvalitu signálu).

**Multikulturní vesmír**

V pražském sídle úřadu pracuje v současnosti 149 lidí z 22 zemí světa. Čechů je mezi nimi asi dvacet. Hlavní řečí je tu angličtina, každý zaměstnanec musí dobré umět dva cizí jazyky. Podle slov Daniela Lopoura ale nikdo neočekává, že uchazeč o zaměstnání v této evropské instituci bude umět angličtinu bezchybně: „Ano, je zapotřebí umět ji dobrě, nějak se domluvit, ale není to o tom, že by vás někdo opravoval. Mám tu zkušenosť, že Češi se občas stydí za svoji výslovnost a za to, jak mluví. Neříkám třeba. Tady to národnost, to výslovnost.“

Agentura sestává z několika oddělení. „V oddělení podpory rozvoje trhu je zhruba 15 lidí, občas tam máme navíc nějaké konzultanty. Staráme se o to, aby se systém Galileo nasadil v co možná nejširším slova smyslu v odvětvích, kde to není úplně nabídnut,“ snaží se Daniel Lopour přiblížit svoji práci. Dle jeho slov například dva největší výrobci navigačních čipů do mobilních telefonů už systém Galileo používají.

**Hvězdná zasedačka**

Velká prosklená budova agentury možná vypadá v těsné blízkosti Strossmayerova náměstí poněkud nepatřičně. V jejích interiérech se za

nepříliš dlouhou dobu její existence vytrádilo několik různých úřadů. Na výstavbu budovy byla v roce 1975 vypsána soutěž, kterou vyhrál návrh architekta Milana Rejchla z Pražského projektového ústavu, ale k realizaci došlo až koncem 80. let a budova byla otevřena v roce 1992. Ocelový skelet drží s výškou se rozšířující hmotu, jejíž střechy jsou pokryté mědi, a budova je tak jednou z prvních energeticky úsporných staveb, předchůdcem dnešních solárních deskových kolektorů. Objekt měl původně sloužit jako informační a výpočetní centrum pro Státní plánovací komisi, která sídlila v budově dnešní radnice. Proto jsou také obě budovy propojeny chodbou v prvním patře, která je dnes ale uzavřena. S přechodem na tržní hospodářství byla komise v roce 1993 zrušena, následně v budově sídlila Konsolidační banka, pak Česká konsolidační agentura, a protože i ta zanikla, je dnes objekt majetkem ministerstva financí, které prostory pronajímá. A hvězdné nebe ve zdejší zasedačce se hrdehlásí k současným podnájemníkům.

Jednou za rok, obvykle v prosinci, otevře také jednou budova své dveře návštěvníkům. Všichni ti, kteří se snažili nahlednout prosklenými okny do nitra stavby a vrátil se jim odraz sebe samých jako v zrcadle, tak mají možnost vidět pětipatrovou dvoranu i model rakety Ariane, která vynáší evropské družice do vesmíru. A prostor je i pro všechny otázky. „Občas se najde někdo s nějakými euroskeptickými stavovisky, ale s tím se umíme popasovat. Pokud vím, tak odsud většinou lidi odcházejí s úsměvem, což je dobré. Jsme rádi, že je to zajímá,“ spokojeně se usmívá Daniel Lopour. A dodává, že zejména děti ho dokážou svými otázkami zaskočit. Tak například, kolik váží satelit? Pro zvídavé dodáváme, že je to kolem pěti tun. ●



Text—Stanislav J. Václavovick pracuje v Odboru kultury a sportu na ÚMČ Praha 7.  
Zajímá se o sběratelství a českou historii. Foto—archiv autora



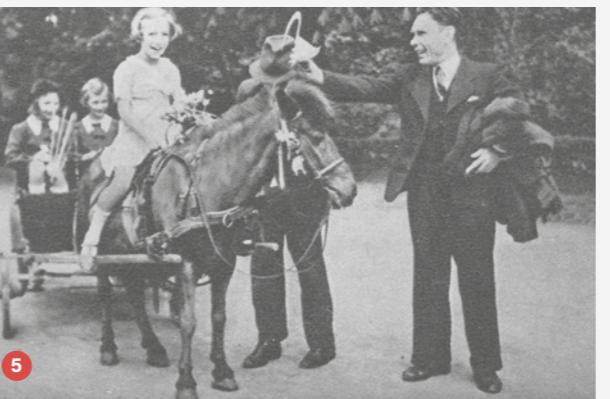
## NAROZENINY STROMOVKY



2

3

Hobulec červenec, srpen 2018



5



6

**1** Paříž má boulognský lesík, Vídeň Kahlenberg, Brno Pisárky a Praha Královskou oboru neboli lidové Stromovku. Tyhle velké parky v okolí každého velkoměsta jsou pro měšťáky tím, cím pro mouchy med. Ale i venkováné znají pražskou Stromovku, neboť v těsném sousedství jejich rozsáhlých ploch jest staré výstaviště, kde jsou hospodářské výstavy, část P. V. V. (Pražských vzorkových veletrhů – společnosti spravující tehdy Výstaviště – pozn. redakce) a jiné podobné atrakce.

**2** Pražských horních deset tisíc chodi do Stromovky rajtovat koně, děti tam chodí obdivovat zlaté rybky a kachny na jezírkách a krotké neverky v trávníku. Studenti říkají, že na pěšinách Stromovky se jim nejlépe vráží do hlavy všechna světská moudrost a milenci jsou nadšeni lavičkami ve skrytu převislých větví smutečních vrb...

**3** A ženatí, ti zase vychutnávají sklenici piva za zvuku vojenské hudby v restauraci, která je obklopena záhonem růží, které hned tak nenajdeš. Zemští zahradníci jsou kouzelníci.

**4** V červencové neděli je ve Stromovce nabito. Mladí, starí, vojáci i civilisté táhnou na její pěšiny v celých proudech. Někteří projdou Stromovkou, přejedou po lodi přes Vltavu a na druhém břehu přejdou do Pražské zoologické zahrady. Kde jsou tisíce lidí, tam je naděje na nějaký grös i pro ty, které už život skoro vyřadil ze svého provozu. Ti stojí ve Stromovce vedle živnostníků, kteří provozují svou živnost docela normálně.

**5** K těm normálním patří na příklad obchodník, který zde rozbil svůj stánek s burškými oršky, nebo majitel malého vozíku, taženého ponnym, v němž vozí za korunku děti, k jejich velkému nadšení a legraci. Méně obvyklým způsobem živnosti je jasnovidec s plnovousem a pestrým turbanem, který dělá dojem turecké pravověrnosti. Má kolem sebe papoušky, planety a zástup zákaznic. Ve Stromovce je toho tolik, o čem by člověk rád věděl, jak dopadne: flirt, láска, tajná i veřejná dostavenička... Jasnovidec na veřejné ulici musí šeptati své poznatky pěkně důvěrně do ouška, neboť zákazník by často nerad, aby ti druži slyšeli. Jinou „živnost“ má invalida, kterému ve válce utrhl granát pravou ruku. Trafiku nedostal, a proto hraje na tahací harmoniku, ale poněvadž je bezruký, musí si pomáhat nohou. Harmoniku má na malých štaflích, aby byla opřena, a pravou nohou tahá měchy za šli. Pahýlem své pravé ruky jezdí po klávesách jak pravý virtuos. Hraje Hubičku, Sedlák a básník, Humoresku. Takto viděl letní Stromovku redaktor časopisu Pražský ilustrovaný zpravodaj v létě 1938.

**6** Jako místo, „kde to žije“, vylíčil Stromovku i jiný prvorepublikový časopis, Hvězda čsl. paní a dívek, v roce 1928: Eldorado dětí, zamilovaných a pensistů – to jest pražská Stromovka, správně česky řečeno Královská obora – nás největší a nejrepresentativnější sad. Málodko z návštěvníků si uvědomí, že zde skutečně bývala obora se zvěří a že se zde konaly skvělé turnaje už za Jana Lucemburského. Byla majetkem králů českých, Rudolf II. ji zvelebil a za Leopolda II. byla vystavěna restaurace. Gotický zámeček býval sídlem českých místodržících. Stromovka má jiné publikum ráno, jiné odpoledne a jiné večer a zase docela jiné v neděli nežli ve všední den. Každý zde najde svůj kouteček a potěšení. Neděli co neděli vychrlí pražské elektry s nápisem Král. obora spoustu „malovýletníků“ z Prahy do Stromovky. Nebot jest to skutečně výlet, dostati se třebas z Vršovic až do Stromovky, to už bychom byli dříve v královském věnném městě Zbraslaví. První zastávka bývá váha. Kaštanovou alejí přicházíme k restauraci, která tém parádním výletníkům jest cílem výpravy. Znáte všichni ten květy porostlý tunel pod ní? Jest mlčenlivý, jak jen kámen doveče, a proto neprozradí, kolik milionů rtů se tu sešlo, aby se zase rozešlo.

Cílem dětských výprav s míčem, tříkolkou a kočárkou s chůvami v předepsaném úboru pražských boháčů jest hřiště. Jest to hřiště způsobné, hřiště dětí dobré vychovaných v mezech „to se nesmí, Ládičku, to by ses ušpinil, Jiříčku“ atd. atd., docela jinaké nežli hřiště periferie s dětmi milujícími špinu a nahotu, nebot jest to pohyb a zdravá volnost.

Rybničky s labutěmi a divokými kachnami. Na jejich kolébavé, plavné pohyby zírají krmící je dvojice, a kačerí si rádi vylezou na pozemský písek, kde milostivě přijímají pamlsky z rucek dětských i dívčích. V době růží jest obdivováno pole tisíců vonných květů a za parného nedělního odpoledne se to útluně sedí ve stínu mohutných vrb. Mladí-starí, muži-ženy, a zejména všichni ti, kdož nemají své větší společnosti, přijdou sem poseděti. ●

Milé čtenářky, milí čtenáři, tato stránka je určena jednotlivým stranám v zastupitelstvu, které střídavě stanovují otázku k diskuzi. Možnost odpovědět dostaly všechny strany. Tentokrát se ptá PRAHA 7 SOBĚ:

**Pokud budete po podzimních volbách v Radě MČ Praha 7, hodláte aktivně pokračovat v soudních sporech vedených Prahou 7 proti společnosti Mauri a B. H. S. Bohemia o vydání bezdůvodného obohacení ve výši 6 mil. Kč a proti M. Ječménkovi, T. Kaštovskému, F. Kuchařovi a společnosti ISPD o škodu ve výši 7,6 mil. Kč způsobenou MČ v souvislosti s nefunkčními tepelnými čerpadly v ZŠ TGM?**

## PRAHA 7 SOBĚ

PRAHA 7 SOBĚ po nástupu na radnici zjistila celou řadu pochybení z dřívějších dob. Pokud to bylo možné, podali jsme jako řádní hospodář žaloby, abychom pro městskou část získali zpět alespoň část prostředků, o které v důsledku hospodaření předchozí politické reprezentace přišla. Žalobou podanou proti společnosti Mauri s. r. o. a B. H. S. Bohemia, a. s., se městská část domáhala vrácení zisků za inzerci v Hobuletu v období 2011 až 2015, které si tyto společnosti nechávaly, přestože náležely Praze 7. V této věci dal Praze 7 za pravdu Obvodní soud pro Prahu 4, který zatím nepravomocným rozsudkem ze dne 11. 4. 2018, č. j. 28 C 34/2016-283, rozhodl, že je společnost Mauri s. r. o. povinna zaplatit městské části částku 5,6 milionu korun a náhradu nákladů řízení ve výši více než 700 000 Kč. Společnost Mauri s. r. o. se proti tomuto rozsudku odvolala.

Svého práva odvdat se využila i městská část, která požaduje, aby uhranění částky nebyla povinna pouze společnost Mauri s. r. o., ale i společnost B.H.S. Bohemia, a. s. Odvolání bude rozhodovat Městský soud v Praze.

Žalobou podanou proti Marku Ječménkovi a Tomáši Kaštovskému (oba ODS) a dalším osobám se Praha 7 domáhá uhranění škody způsobené realizací projektu tepelných čerpadel v ZŠ TGM na Ortenově náměstí v hodnotě přes dvacet milionů Kč. Městská část na tuto akci získala dotaci, provoz čerpadel byl však natolik energeticky náročný, že se spotřeba energií ve škole nesnížila a městská část kvůli tomu musela uhradit dotačnímu orgánu sankci 7,6 milionu Kč. Městská část v žalobě dokládá, že celý projekt byl od počátku podvodný a že pánoně Ječménk a Kaštovský špatně fungující čerpadla nereklamovali, ačkoli jim jejich nefunkčnost byla známa. Tato věc ještě čeká na rozhodnutí



u Obvodního soudu pro Prahu 7, kde je vedena pod sp. zn. 15 C 228/2017. PRAHA 7 SOBĚ tato soudní řízení iniciovala, a jak vyplývá z výše uvedeného rozsudku, Praha 7 má velkou naději získat peníze, které ji náleží. Soudní řízení však nezřídka trvají déle než jedno volební období, a je tedy naprostě klíčové, aby v podzimních volbách zvolená politická reprezentace na snahy PRAHA 7 SOBĚ v tomto volebním období navázala a ve sporech aktivně pokračovala. Výsledek občanskoprávních soudních sporů totiž velmi závisí na aktivitě žalobce, a pokud ten postupuje nedbale nebo je pasivní, může spor snadno prohrát. PRAHA 7 SOBĚ může slíbit, že stejně jako tyto soudní spory s vyhlášením velkého úsilí zahájila, bude v nich i v příštím volebním období aktivně pokračovat a dbát o to, aby včas a rádně plnila všechny své procesní povinnosti. Věříme, že se díky tomu podaří žalované částky vymoci, vrátit je do rozpočtu městské části a použít je k prospěchu obyvatel Prahy 7. Je však otázkou, zda lze totéž očekávat od všech kandidujících politických subjektů, zejména těch, které se na škodách způsobených na majetku Prahy 7 samy podílely. To však musí zhodnotit voliči. Nejbližší možnou příležitostí budou volby do obecních zastupitelstev konané 5. a 6. října tohoto roku.

Pavel Vyhnanek, místostarosta a radní pro finance, investice a veřejné zakázky za PRAHA 7 SOBĚ

## Zelení

Jednoznačně budeme pokračovat ve všech sporech, kde je třeba hájit zájmy Prahy 7. Výše zmínované soudy nejsou jedinými, ve kterých je Praha 7 žalující stranou. Tyto dva případy jsou ale donebevolajícím příkladem toho, jak se zmínovaní pánoně Ječménk a Kaštovský špatně fungující čerpadla nereklamovali, ačkoli jim jejich nefunkčnost byla známa. Tato věc ještě čeká na rozhodnutí

zájmy na úkor zájmů naší městské části. A buď úmyslně, nebo vlastní neschopnosti připravili naši kasu o miliony korun. Nejedná se o jediné případy, v posledních čtyřech letech jsme se museli zbavit mnoha nevýhodných smluv, například na IT služby, úklid apod. Postupně se nám ale hospodaření městské části podařilo očistit a zlepšit. Věříme, že nám v podzimních volbách dají občané zase důvěru. Tak, aby měli férkovou, odpovědnou a transparentní radnici, jako tomu bylo v posledních čtyřech letech. ● Ondřej Mirovský, místostarosta Prahy 7 a spolupředseda Zelených v Praze

## TOP 09

Určitě se budeme zabývat mnoha problémy a nedotaženými věcmi, které zdědíme po předchozím vedení radnice. Jestli se budeme zabývat konkrétně tímhle - těžko říct. Jsme v zastupitelské demokracii a dle mého názoru by se tímto problémem měly zabývat především nezávislé soudní dvory. Posledních 8 let se řeší pouze kauzy, pseudokauzy a krátkodobé cíle za účelem kampaně. Už jen charakter položené otázky napovídá tomu, že ani tentokrát to nebude jinak. My především plánujeme realizovat nás program, který jsme si před volbami pevně deklarovali. Chceme se například věnovat území VRÚ Bubny-Zátorý, vytváření zajímavých podmínek pro podnikatele, příznivých podmínek pro rodiče s dětmi, jejich prarodiče i mladé lidi a lepšímu parkování. Praha 7 má obrovský potenciál, který dodnes nebyl nijak využit. A to je škoda. Pořádání sousedských akcí a nikdy nekončící debaty na sociálních sítích opravdu k rozvoji MČ nestačí. ● Otto Sixtus Libal, místopředseda TOP 09 Praha 7 a kandidát do zastupitelstva MČ

## ODS

Hnutí PRAHA 7 SOBĚ se podařilo formulovat nejpodivnější námět pro Hyde park za celé volební období. Kromě neobvyklého rozsahu a podivuhodné míry detailu je otázka také nezvykle návodná. Jejím hlavním cílem tak asi není vyvolat diskuzi, jako spíš v předvolebním čase připomenout staré kauzy spojené s bývalým vedením radnice. Jako volební lídr ODS pro letošní volby do zastupitelstva městské části a kandidát na starostu Prahy 7 bych se mohl rozčilovat nad účelovostí takové otázky. Právě naopak ale tohle téma velmi vítám. Jsem přesvědčený, že nejen já, ale i ostatní kolegové na kandidátcích ODS pro podzimní komunální volby považují za nepřípustné, aby se narušoval kontinuita soudních sporů, které orgány městské části vedou. A pokud budu mít po volbách tu čest pracovat jako starosta nebo radní

naší městské části, jsem připravený dbát na to, aby soudní proces v obou případech mohl dobehnout do pravomocného rozhodnutí. Jen tak se totiž objasní, jak to celé bylo. Současně ale dodávám, že stejně přísným metrem budu měřit pochybení, která vyplavou na povrch v souvislosti s dosavadním vedením radnice. ● Tomáš Bartovský, člen oblastní rady ODS Praha 7 a kandidát na starostu městské části

## ČSSD

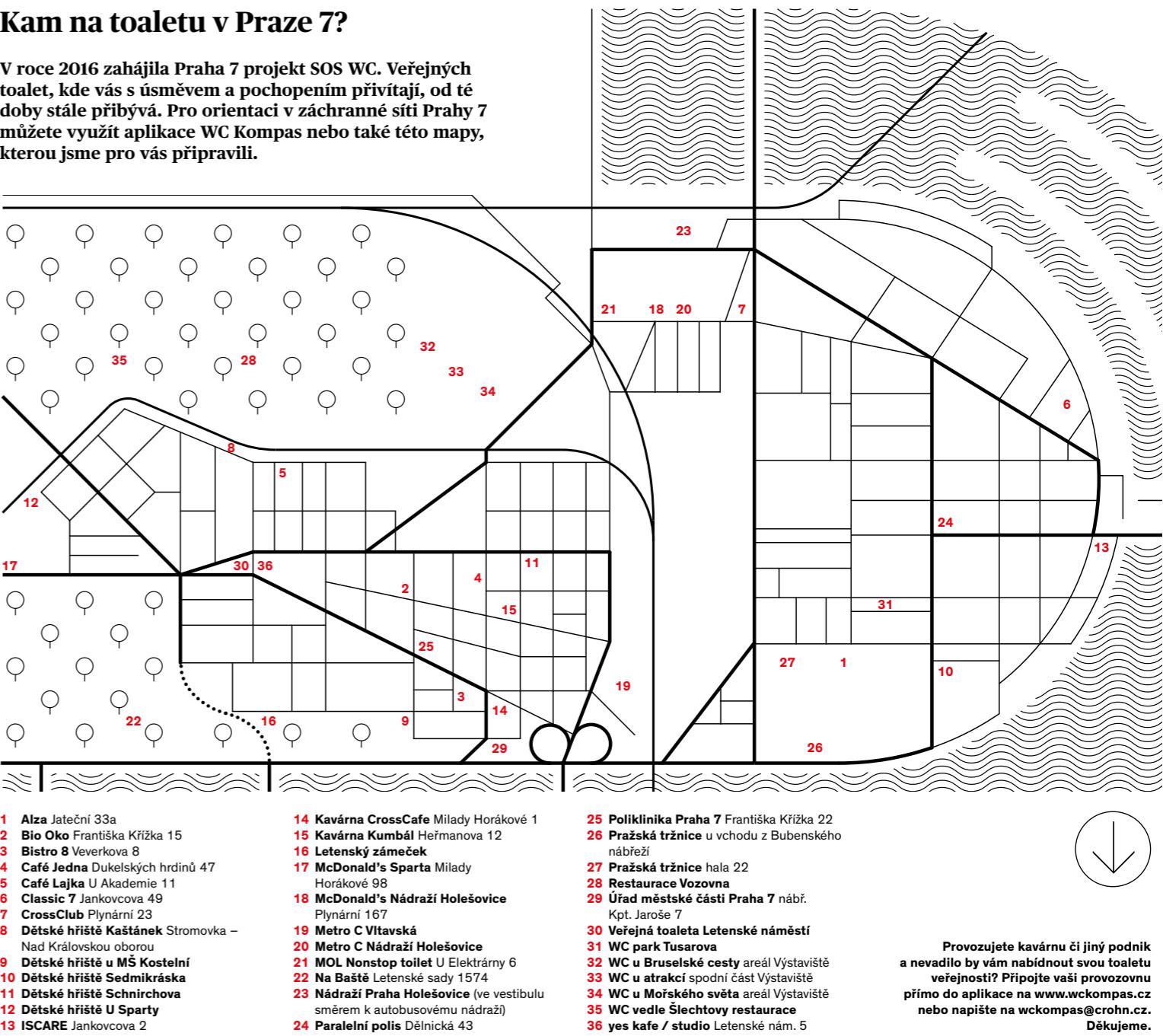
ČSSD je odpovědná strana a jako taková určitě bude případně pokračovat v soudních sporech, které městská část Praha 7 vede. Je samozřejmě otázkou, zda po komunálních volbách nebudou už některé zmíněné spory ukončené. Jinak je ale logické, že pokud byla Praha 7 poškozena a vede o tuto škodu soudní

spor, mělo by i nové vedení v těchto soudních sporech pokračovat. Osobně, pokud bych dostal od občanů v různých volebách důvěru a byl součástí vedení naší městské části, budu nejen v těchto věcech aktivně hájit zájmy Prahy 7 a především jejich občanů. Sedmička si určitě nemůže dovolit jakékoliv „vypouštění“ podobných soudních sporů, naopak v jejich vedení musí být důsledná. A ČSSD se v tomto směru určitě bude chovat jako řádný hospodář. Pokud chceme naši městskou část rozvíjet, chceme zajistit dostupné bydlení pro mladé rodiny, chceme zajistit místa na základních školách pro děti místních obyvatel, rozvíjet možnosti volnočasových aktivit a starat se o naše seniory, musíme být i v těchto věcech aktivní a úspěšní. ● Tomáš Petříček, člen OVV ČSSD Praha 7

Příspěvky ani ilustrace nevyjadrují názory redakce. Ilustrace – Alexey Klyuyev

## Kam na toaletu v Praze 7?

V roce 2016 zahájila Praha 7 projekt SOS WC. Veřejných toalet, kde vás s úsměvem a pochopením přivítají, od té doby stále přibývá. Pro orientaci v záchranné síti Prahy 7 můžete využít aplikace WC Kompas nebo také této mapy, kterou jsme pro vás připravili.



Provozujete kavárnu či jiný podnik a nevadilo by vám nabídnout svou toaletu veřejnosti? Připojte vaši provozovnu přímo do aplikace na [www.wckompas.cz](http://www.wckompas.cz) nebo napište na [wckompas@crohn.cz](mailto:wckompas@crohn.cz). Děkujeme.

**Oslavte to s námi**  
Blíží se vaše významné jubileum 70, 75, 80, 85 a více let? Pokud se nám ozvete, můžeme oslovit vaše životní výročí s vámi. Bude nám ctiť vás navštívit a poblahopřát vám. Budete v letošním roce slavit výročí 50, 55, 60 nebo i více let společného života v manželství? Rádi bychom vám projevili úctu slavnostním obřadem. Obřady se konají zpravidla v pátek od 14 hodin v obřadní síni, ale je možné si dohodnout i individuální termín. Jubilejní obřady jsou pro občany bezplatnou službou. O jubileu nás mohou informovat také rodinní příslušníci nebo přátelé. Informaci nám prosím sdělte na email: philippovak@praha7.cz nebo na tel.: 220 144 014, nebo nás navštívte osobně na ÚMČ Praha 7 (nábr. Kpt. Jaroše 1000), kancelář č. 207.

**Vítání občánků**  
Slavnostní přivítání vašich dětí se uskuteční 6. a 13. září od 14, 14.30 a 15 hodin. Pokud máte o účast zájem, kontaktujte prosím Kristýnu Philippovou na tel.: 220 144 014, email: philippovak@praha7.cz.

**Letní provoz knihovny**  
Od 1. července až do konce léta platí v knihovně v Tusařově 35 nová pracovní doba: Po 13 – 19, út 9 – 16, st. čt 12 – 19, pá 9 – 16. Od 23. 7. do 5. 8. je zavřeno. Na celé prázdniny si z knihovny na jeden průkaz můžete půjčit až 60 knih. [www.mlp.cz/leto](http://www.mlp.cz/leto)

**Bazén na dovolené**  
Upozorňujeme, že plavecký bazén na Výstavišti bude v období od 1. července do konce srpna uzavřen.

**Plán rekonstrukce horkovodů**  
Od května pokračují práce na rekonstrukci horkovodu na území Prahy 7, které provádí Pražská teplárenská v souvislosti se změnou technologie vytápění. Na výkopové práce a omezení se prosím připravte v těchto ulicích a termínech: U Smaltovny, Strojnická, Dukelských hrdinů, Veletřní, Janovského, Schnirchova (červen, červenec) Šternberkova, Janovského, Heřmanova, Bubenská, Pplk. Sochora, Farského, Strossmayerovo nám., Na Ovčinách (červenec a srpen), Bubenská, Šimáčková, Veletřní, Pplk. Sochora, Antonínská (srpen a září). Přesný rozpis naleznete na webových stránkách Prahy 7. Omlouváme se za způsobené komplikace a děkujeme za trpělivost.

**Přeplněný kontejner na tříděný odpad**  
Vývoz kontejnerů na tříděný odpad má na starosti společnost Pražské služby. Kontaktní telefony jsou uvedeny přímo na sběrné nádobě. Tam také směrujte své dotazy, popřípadě nespokojenost s odvozem odpadu. Rozmístění a frekvenci vývozu kontejnerů naleznete zde: [ksko.praha.eu/map-separated/](http://ksko.praha.eu/map-separated/) Společnost Pražské služby, a. s., sídlí v Jungmannově 29, email: [info@psas.cz](mailto:info@psas.cz), [www.psas.cz](http://www.psas.cz).

**Pro majitele psích mazlíčků**  
Oznámení nám prosím každou změnu o vašem pejskovi, která má vliv na výši či zánik poplatkové povinnosti. Složenky na poplatek za druhého pololeti vám budou doručeny v průběhu léta. Poplatek má splatnost k 31. srpnu. Potřebné informace získáte na tel.: 220 144 042 nebo na emailu: [bacovam@praha7.cz](mailto:bacovam@praha7.cz).

#### Užitečné kontakty

##### Letenské sady

Odbor ochrany prostředí Magistrátu hl. m. Prahy (OOP MHMP), Jungmannova 29, Praha 1  
Ing. Pavla Češková, tel.: 236 005 876, email: [pavla.ceskova@praha.eu](mailto:pavla.ceskova@praha.eu)  
Údržbu zajišťuje firma Jena, Kostelní 1503, Praha 7, tel.: 233 081 333, email: [jena@jena.cz](mailto:jena@jena.cz)

##### Stromovka

Odbor ochrany prostředí Magistrátu hl. m. Prahy (OOP MHMP), Jungmannova 29, Praha 1  
Ing. Alice Dědečková, tel.: 236 005 814, email: [alice.dedeckova@praha.eu](mailto:alice.dedeckova@praha.eu)  
Správcem parku jsou Lesy hl. m. Prahy, Práčská 1885, Praha 10  
Štěpánka Pospíšilová, tel.: 778 477 394, email: [pospisilova@lesy-praha.cz](mailto:pospisilova@lesy-praha.cz)  
Údržbu Stromovky zajišťuje Barbora Berecová, tel.: 775 018 628, email: [berecova@lesy-praha.cz](mailto:berecova@lesy-praha.cz)

##### Štvanice a Letenská plán (parkoviště a píska plocha)

Uklízí a udržuje firma Acton, Janovského 35, Praha 7 tel.: 220 877 420, email: [info@acton.cz](mailto:info@acton.cz)

##### Výstaviště Praha Holešovice

Rozvojové projekty Praha, a.s., Opletalova 22, Praha 1 tel.: 702 128 232, email: [info@prahaexpo.cz](mailto:info@prahaexpo.cz)

##### Pražská tržnice

Technická správa: Solid a.s., Truhlářská 33, Praha 1 tel.: 221 778 330, email: [petr@solid.cz](mailto:petr@solid.cz)

##### Údržba zelených ploch svěřených Praze 7

Například parčík u kostela sv. Antonína, parčík v ulici Skalecká, Rezáčovo náměstí má na starosti Odbor péče o veřejný prostor (ve spolupráci se TU s.r.o.). Tomáš Baťek, tel.: 770 104 933, email: [batek@praha7.cz](mailto:batek@praha7.cz)

##### Závady na dětských hřištích

tel.: 770 104 933

##### Úklid chodníků v Praze 7

7U s.r.o., Komunardů 46, Praha 7, Laura Kopecká, tel.: 732 114 370, email: [kopeckal@praha7.cz](mailto:kopeckal@praha7.cz)  
Problemy s úklidem hlaste na tel.: 770 104 933

##### Veřejné osvětlení

Technologie Hlavního města Prahy tel.: 800 404 060 (bezplatná linka), 224 915 151, email: [poruchyVO@thmp.cz](mailto:poruchyVO@thmp.cz)

##### Poruchy dodávky plynu

Pražská plynárenská, a.s., Národní 37, Praha 1 tel.: 1239, email: [callcentrum@ppas.cz](mailto:callcentrum@ppas.cz)  
Zákaznická linka (Po-Pá 8-18), tel.: 800 134 134

##### Poruchy dodávky vody a kanalizace

Pražské vodovody a kanalizace, a.s., Pařížská 11, Praha 1 tel.: 840 111 112, 601 274 274, email: [info@pvk.cz](mailto:info@pvk.cz)

#### Velkoobjemové kontejnery

vždy 16–20 hodin

Čechova × Nad Královskou oborou	<b>9. 7. 2018</b>
Tusarova (proti č. 5)	<b>9. 7. 2018</b>
Letohradská × U Letenského sadu	<b>10. 7. 2018</b>
U Průhonu × Na Maninách	<b>10. 7. 2018</b>
Osadní × Dělnická	<b>16. 7. 2018</b>
U Městských domů × Poupětova	<b>16. 7. 2018</b>
Za Papírnou	<b>17. 7. 2018</b>
Pplk. Sochora (proti č. 14)	<b>17. 7. 2018</b>
Jana Zajíce × U Sparty	<b>6. 8. 2018</b>
Ortenovo nám. × U Pergamenky	<b>6. 8. 2018</b>
Tusarova (před č. 52)	<b>7. 8. 2018</b>
U Studánky (č. 22) × Malířská	<b>7. 8. 2018</b>
U Vodv. × Jankovcová	<b>13. 8. 2018</b>
Šimáčkova (proti č. 8)	<b>13. 8. 2018</b>

Do velkoobjemového kontejneru patří: starý nábytek, koberce a linolea, zrcadla, umyvadla, vany a WC mísy, staré sportovní náčiní, autosklo a kovové předměty.

Do velkoobjemového kontejneru nepatří: živnostenský odpad, nebezpečný odpad (autobaterie, zářivky, barvy, rozpouštědla, motorové oleje a obaly od nich), bioodpad, stavební odpad, pneumatiky, elektrospotřebiče, televizory a PC monitory, počítače, lednice, mrazáky a sporáky.

**Původní stanoviště kontejnerů U Akademie je přesunuto do ulice U Studánky. Prosíme, neodkládejte v ulici U Akademie již žádny odpad. Děkujeme!**

Odpad je možné odevzdат i ve sběrných dvorech a ve stabilních sběrných nebezpečných odpadů. Sběrný dvůr hl. m. Prahy, Vočářova (pod Libeňským mostem), Praha 8, tel.: 731 909 653, provozní doba: Po-Pá 8.30–17 hodin, v letošní období do 18 hodin, So 8.30–15 hodin. Zde přijímají všechny druhy odpadů.

**Hobulet**

**7-8/2018**

#### Hobulet – periodický tisk územního samosprávného celku

**Vydává** Úřad městské části Praha 7, nábr. Kpt. Jaroše 1000, IČ: 00063754  
Evidenční číslo MK ČR: E 12070, vychází 11×ročně

#### Šéfredaktorka

Klára Janická, [hobulet@praha7.cz](mailto:hobulet@praha7.cz), 220 144 142

**Inzerce** Jana Blížkalová, [blizkalova@praha7.cz](mailto:blizkalova@praha7.cz), 220 144 185. Uzávěrka vždy 5. dne v měsíci, nevyzádané rukopisy se nevracejí, za věcnou správnost odpovídají autoři a inzerenti. **Redakční rada** PhDr. Richard Biegel, Ph.D., Ing. Jiří Štěpán, Martin Tománek, Mgr. Jaroslav Ostrčilík, Jana Jebavá, Tomáš Bartovský, Jan Svoboda, Otto Libal, Mgr. Hana Holubková, Klára Janická, JUDr. František Mühlfeit

**Grafická úprava a sazba** Petr Bosák, Robert Jansa, Adam Macháček (20YY Designers)

**Illustrace na obálce** Alexey Klyuykov

**Tisk** Mafra, a. s. **Distribuce** Česká pošta, s. p. **Náklad** 30 000 výtisků

**Hobulet 7-8/2018, vydán 27. 6. 2018 v Praze 7.**

Stránka pro cizince je realizována v rámci projektu MČ Praha 7 Podpora integrace cizinců na území MČ Praha 7 v roce 2018, který finančně podporuje Ministerstvo vnitra ČR.



MINISTERSTVO VNITRA  
CESKE REPUBLIKY

# PRO SEDMIČKU NA PLNÝ ÚVAZEK

## ODS PRAHA 7

*Jsme tu pro vás  
od roku 1991*





**Fair Credit**

**5 let** lenný věk

**Půjčte si**  
**od 4 000**  
**do 150 000 Kč**  
... a užijte si nakupování

**800 888 120** Bezplatná linka



*Fér půjčky od Fair Credit*

[www.faircredit.cz](http://www.faircredit.cz)

### Nábor kluků a holek

*do tanecního klubu*



- Latinskoamerické tance - Contemporary dance

1. BABY DANCE (4-6 let) - přípravka  
 2. ZAČÁTEČNÍCI (7-11 let) - děti LAT  
 3. POKROČILÍ (12-15 let) - junioři LAT  
 4. POKROČILÍ (16-17 let) - mládež LAT

**ZÁPIS STÁLE PROBÍHÁ**

Nové pololetí zahajujeme v pondělí 3. září 2018

[www.bohemiadance.cz](http://www.bohemiadance.cz) | U Měšťanského pivovaru 934/4, Praha 7 Holešovice | 720 957 212

**POHŘEBNÍ ÚSTAV HL. M. PRAHY**

Příspěvková organizace hl. m. Prahy

Poskytuje kompletní služby v pohřebnictví na těchto adresách:

P - 8, Pobřežní 72, tel. č.: 222 861 120  
 P - 6, Národní Obrany 39, tel. č.: 233 340 227  
 P - 1, Staroměstské nám. 17, tel. č.: 224 826 455

[www.pohrustav.cz](http://www.pohrustav.cz)



# VEG CATERING

CATERING NA MÍRU A V MÍRU

[facebook.com/eatinpeaceprague](https://facebook.com/eatinpeaceprague) [instagram.com/eatinpeaceprague](https://instagram.com/eatinpeaceprague)

VEGETARIÁNSKÝ CATERING  
 RODINNÉ / DĚTSKÉ OSLAVY  
 OBČERSTVENÍ DO FIREM  
 FIREMNÍ SNÍDANĚ

„Lucka pro nás dělala firemní snídaní a vaří jako bohyňě“,  
 Martin Klčo, Leo Burnett Praha









[lucie@eatinpeace.cz](mailto:lucie@eatinpeace.cz) | tel: +420 604 376 383